Nru. 17,813
Prezz Lm1.60ċ
Price Lm1.60c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 2 ta' Settembru, 2005
Friday, 2nd September, 2005

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 920

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (SAĦĦA)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru tas-Saħħa approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Dr J.M. Cachia	Direttur Ġenerali *Director General*	Saħħa *Health*	12-16.09.2005

It-2 ta' Settembru, 2005

GOVERNMENT NOTICES

No. 920

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (HEALTH)

THE Permanent Secretary in the Ministry of Health has approved the following acting appointment:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Dr J.M. Cachia	Direttur Ġenerali *Director General*	Saħħa *Health*	12-16.09.2005

2nd September, 2005

Nru. 921

ĦATRA TA' AĠENT KUMMISSJUNARJU TA' L-ARTIJIET

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Ġustizzja u l-Intern approva l-hatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POŻIZZJONI *POSITION*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Ms Margaret Falzon	Aġent Kummissjunarju ta' l-Artijiet *Acting Commissioner of Land*	Artijiet *Land*	01–15.09.2005

It-2 ta' Settembru, 2005

No. 921

APPOINTMENT OF ACTING COMMISSIONER OF LAND

THE Permanent Secretary in the Ministry for Justice and Home Affairs has approved the following acting appointment:–

ISEM *NAME*	POŻIZZJONI *POSITION*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Ms Margaret Falzon	Aġent Kummissjunarju ta' l-Artijiet *Acting Commissioner of Land*	Artijiet *Land*	01–15.09.2005

2nd September, 2005

Nru. 922

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (TAXXI INTERNI)

IS-SEGRETARJU Permanenti, Ministeru tal-Finanzi, approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Mr Vincent Callus	Direttur Ġenerali *Director General*	Taxxi Interni *Inland Revenue*	29.8- 04.09.2005 08-10.09.2005

It-2 ta' Settembru, 2005

No. 922

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (INLAND REVENUE)

THE Permanent Secretary, Ministry of Finance, has approved the following acting appointment:–

2nd September, 2005

Nru. 923

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (KUMMERĊ)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Ms Michelle Bonello	Direttur Ġenerali *Director General*	Kummerċ *Commerce*	01-03.09.2005

It-2 ta' Settembru, 2005

No. 923

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (COMMERCE)

THE Permanent Secretary in the Ministry for Competitiveness and Communications has approved the following acting appointment:–

2nd September, 2005

Nru. 924

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili nnominat lin-Nutar Dott. Naomi Mugliette, LL.D., bħala Nutar Delegat/Konservatur ta' l-Atti tan-Nutar Dott. Clinton Bellizzi, LL.D., sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gżejjer mill-5 ta' Settembru 2005 sal-25 ta' Settembru 2005.

Lorianne Camilleri
Għar-Reġistratur
Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili

Il-31 ta' Awissu, 2005

No. 924

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Naomi Mugliette, LL.D., to be Notary Delegate/Keeper for Notary Dr Clinton Bellizzi, LL.D., during the latter's absence from these Islands from the 5th September 2005 till the 25th September 2005.

Lorianne Camilleri
F/Registrar
Court of Revision of Notarial Acts

31st August, 2005

Nru. 925

REĠISTRU TA' L-ARTIJIET

B'dan qed ngħarraf li avviż dwar depożitu ta' kawzjoni bin-numru indikat hawn isfel u li tolqot il-propjetajiet irreġistrati bit-titoli indikati hawn taħt, intbagħat permezz ta' ittra rreġistrata mmarkata u indirizzata lill-persuni indikati f'Artikolu 50 ta' l-Att dwar ir-Reġistrazzjoni ta' l-Artijiet (Kap. 296), liema avviż ġie ritornat lir-Reġistru ta' l-Artijiet.

Dan l-avviż għandu jitqies bħala avviż notifikat, għall-fini kollha tal-liġi, kif stipulat mir-Regolamenti dwar ir-Reġistrazzjoni ta' l-Artijiet.

Nru. tal-Kawzjoni *Caution No.*	Indirizz ta' min qed jiġi notifikat *Address of notified person*	Titolu Nru. *Title No.*
LRC1034/05	Laura Baldacchino Morning Side Drive Apartment Number 23 New York USA	49000478

Stephanie Pappalardo, LL.D.
Reġistratur ta' l-Artijiet

It-2 ta' Settembru, 2005

No. 925

LAND REGISTRY

Notice is hereby given that a notice of lodgement of a caution with the number indicated below and which affects property registered by the titles hereunder indicated has been forwarded by means of a registered letter marked and addressed to persons indicated in Article 50 of the Land Registry Act (Cap. 296), which letter has been returned to the Land Registry.

This notice shall, for all intents and purposes, be deemed to be a notice duly served in terms of the Land Registration Rules.

Stephanie Pappalardo, LL.D.
Land Registrar

2nd September, 2005

Nru. 926

L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

Avviż ta' Applikazzjonijiet li għandhom bżonn stima ta' l-impatt ambjentali skond l-artikolu 7(5) tar-Regolamenti dwar l-Istima ta' l-Impatt fuq l-Ambjent (Avviż Legali Nru. 204/2001)

L-APPLIKAZZJONIJIET hawn taħt imsemmija jeħtieġu Stima ta' l-Impatt Ambjentali. L-applikazzjonijiet huma miġbura skond il-lokalità u jinkludu n-numru ta' l-applikazzjoni, it-titlu ta' l-iżvilupp u l-isem ta' l-applikant. Il-pubbliku jista' jara l-applikazzjonijiet hawn taħt imsemmija fl-uffiċċji ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, il-Furjana, waqt il-ħinijiet tal-ftuħ.

No. 926

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

Applications that require an environmental impact assessment notice in accordance with section 7(5) of the Environmental Impact Assessment (2001) Regulations (Legal Notice 204/2001)

THE following development permit application is subject to an Environmental Impact Assessment. The application is set out by locality and includes the PA number, title of the development and the name of the applicant. A copy of this application can be seen at the offices of the Malta Environment and Planning Authority in Floriana, during office hours.

Il-pubbliku hu mistieden jibgħat kummenti bil-miktub lill-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, St. Francis Ravelin, il-Furjana, dwar materji li jkun jixtieq li jiġu inklużi fl-Istima ta' l-Impatt Ambjentali. Is-sottomissjonijiet għandu jkollhom id-dettalji ta' l-applikazzjoni kif jidhru hawn taħt. Il-kummenti għandhom jaslu l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar sa tliet ġimgħat mid-data dan l-avviż. Aktar informazzjoni tinsab fuq il-*website* ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar: www.mepa.org.mt

The public is advised to submit in writing to the Malta Environment and Planning Authority, St. Francis Ravelin, Floriana, any issues it wishes to see included in the Environmental Impact Assessment. Submissions should contain details of the application as given below. All submissions are to reach the Malta Environment and Planning Authority within 3 weeks from this notice. More information can be obtained from the Malta Environment and Planning Authority website: www.mepa.org.mt

Ix-Xagħra l-Ħamra u Tal-Qortin, limiti tal-Mellieħa	GF 122/055	Proposta għal żvilupp ta' korsa tal-golf u faċilitajiet anċillari Awtorità tat-Turiżmu
Ix-Xagħra l-Ħamra and Tal-Qortin, limits of Mellieħa	*GF 122/05*	*Proposed development of a golf course and support facilities* *Malta Tourism Authority*

It-2 ta' Settembru, 2005

2nd September, 2005

Nru. 927

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

No. 927

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE

(CAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:–

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
26. 08. 05	Lm4.97c1	8c8
29. 08. 05	Lm4.96c0	8c7
30. 08. 05	Lm4.99c9	8c8
31. 08. 05	Lm4.93c7	8c7
01. 09. 05	Lm4.88c4	8c7

It-2 ta' Settembru, 2005

2nd September, 2005

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 88

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li bis-setgħat mogħtija bl-Avviż Legali 101/97, it-toroq imsemmija hawn taħt se jkunu meqjusa bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huwa projbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Tas-Sliema

Nhar is-Sibt, it-3 ta' Settembru 2005, mill-5.00 p.m. sa nofsillejl minn Triq it-Torri minn Triq Dingli sal-Kulleġġ l-Antik.

Ngħarrfu lill-pubbliku illi huwa pprojbit li jipparkjaw vetturi mit-3.00 p.m. 'il quddiem nhar il-Ħadd, l-4 ta' Settembru 2005 mit-toroq li ġejjin: Isouard, Norfolk, Dingli, it-Torri, San Franġisk, Depiro, Ġużè Cardona u Blanche.

It-trasport pubbliku se jiġi affettwat.

Il-pubbliku għandu jobdi l-istruzzjonijiet li jingħataw u l-iskema tat-traffiku li tkun fis-seħħ matul l-imsemmija data u ħin.

It-2 ta' Settembru, 2005

POLICE NOTICE

No. 88

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated on the dates and times hereunder.

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

Sliema

On Saturday, 3rd September 2005, from 5.00 p.m. to mid-night through Triq it-Torri from Triq Dingli up to il-Kulleġġ l-Antik.

The general public is being notified that parking of vehicles from 3.00 p.m. onwards on Sunday, 4th September 2005 is prohibited through the following streets: Isouard, Norfolk, Dingli, it-Torri, San Franġisk, Depiro, Ġużè Cardona and Blanche.

Public transport will be affected.

The public is to follow directions given and new traffic scheme in operation during the said date and time.

2nd September, 2005

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 89

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jieqfu fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Ħal Kirkop

Nhar it-Tnejn, it-12 ta' Settembru 2005, mis-6.30 p.m. sal-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Misraħ Ħal Kirkop, il-Parroċċa, il-Kbira, Valletta, San Pietru, San Ġużepp u San Benedittu.

Nhar l-Erbgħa, l-14 ta' Settembru 2005, mis-7.30 p.m.sal-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Misraħ Ħal Kirkop, Nejder, il-

POLICE NOTICE

No. 89

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

Kirkop

On Monday, 12th September 2005, from 6.30 p.m. to 11.00 p.m. through the following streets: Misraħ Ħal Kirkop, il-Parroċċa, il-Kbira, Valletta, San Pietru, San Ġużepp and San Benedittu.

On Wednesday, 14th September 2005, from 7.30 p.m. to 11.00 p.m. through the following streets: Misraħ Ħal Kirkop, Nejder,

Lewżiet, Kirkop II, San Benedittu, l-Imdina, San Remiġ, Tal-Fieres, San Ġużepp, Santu Rokku, il-Kbira u l-Parroċċa.

Nhar il-Ħamis, il-15 ta' Settembru 2005, mis-7.30 p.m. sal-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Misraħ Ħal Kirkop, San Benedittu, San Ġużepp, Karlu Darmanin, l-Iblieq, Nardu Ellul, Ġużè Kristoforu, l-Għasel, Nerik Xerri, Salvu Sacco, il-Kbira u l-Parroċċa.

Nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Settembru 2005, mis-7.30 p.m. sal-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Misraħ Ħal Kirkop, il-Parroċċa, Misraħ San Leonardu, Santu Rokku u l-Kbira.

Nhar is-Sibt, is-17 ta' Settembru 2005, mis-7.00 p.m. sal-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Misraħ Ħal Kirkop, il-Parroċċa, Misraħ San Leonardu u San Benedittu.

Nhar il-Ħadd, it-18 ta' Settembru 2005, minn nofsinhar sa nofsillejl mit-toroq li ġejjin: Misraħ Ħal Kirkop, San Benedittu, San Ġużepp, San Pietru, il-Barrieri, Danny Cremona, Valletta, San Nikola, il-Lewżiet, il-Ħawħ, il-Kbira, San Leonardu, San Benedittu, Santu Rokku, il-Parroċċa u Pjazza San Leonardu.

Vetturi li jinsabu pparkjati fit-toroq imsemmija hawn fuq, jiġu rmunkati.

It-2 ta' Settembru, 2005

il-Lewżiet, Kirkop II, San Benedittu, l-Imdina, San Remiġ, Tal-Fieres, San Ġużepp, Santu Rokku, il-Kbira and il-Parroċċa.

On Thursday, 15th September 2005, from 7.30 p.m. to 11.00 p.m. through the following streets: Misraħ Ħal Kirkop, San Benedittu, San Ġużepp, Karlu Darmanin, l-Iblieq, Nardu Ellul, Ġużè Kristoforu, l-Għasel, Nerik Xerri, Salvu Sacco, il-Kbira and il-Parroċċa.

On Friday, 16th September 2005, from 7.30 p.m. to 11.00 p.m. through the following streets: Misraħ Ħal Kirkop, il-Parroċċa, Misraħ San Leonardu, Santu Rokku and il-Kbira.

On Saturday, 17th September 2005, from 7.00 p.m to 11.00 p.m. through the following streets: Misraħ Ħal Kirkop, il-Parroċċa, Misraħ San Leonardu and San Benedittu.

On Sunday, 18th September 2005, from noon to midnight through the following streets: Misraħ Ħal Kirkop, San Benedittu, San Ġużepp, San Pietru, il-Barrieri, Danny Cremona, Valletta, San Nikola, il-Lewżiet, il-Ħawħ, il-Kbira, San Leonardu, San Benedittu, Santu Rokku, il-Parroċċa and Pjazza San Leonardu.

Vehicles found parked on the above mentioned streets, will be subject for towing.

2nd September, 2005

AWTORITÀ MARITTIMA TA' MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 49 ta' l-2005

Logħob tan-Nar mill-Bajja ta' San Ġiljan

Se jsir logħob tan-nar b'konnessjoni mal-festa ta' San Girgor minn fuq barkun irmiġġat fil-Bajja ta' San Ġiljan, fid-dati u l-ħinijiet li ġejjin:

Is-Sibt, it-3 ta' Settembru 2005 fis-7.00 p.m. u mill-10.00 p.m. sal-11.00 p.m.

Il-Ħadd, l-4 ta' Settembru 2005 mid-9.30 p.m. sa l-10.30 p.m.

L-inġenji tal-baħar u l-għawwiema kollha huma mwissija biex iżommmhux inqas minn 200 metru boghod mill-inħawi tal-post minfejn se jinħarqu l-murtali matul il-wirijiet hawn fuq imsemmija.

MALTA MARITIME AUTHORITY

Notice to Mariners No. 49 of 2005

Fireworks Display from St Julian's Bay

Fireworks displays in connection with the feast of St Gregory will be let off from a barge moored in St Julian's Bay on the following dates and times:

Saturday, 3rd September 2005 at 7.00 p.m. and from 10.00 p.m. to 11.00 p.m.

Sunday, 4th September 2005 from 9.30 p.m. to 10.30 p.m.

All sea craft and bathers are warned to keep clear off an area of not less than 200 metres from the firing site during the above mentioned displays.

Il-baħħara huma avżati li l-barkun ikun irmiġġjat f'nofs il-bajja matul il-lejl ukoll.

Tbaħħir fil-Bajja matul il-wirjiet tan-nar huwa pprojbit.

Chart affettwata: BA 177.

It-2 ta' Settembru, 2005

Mariners are to note that the barge is moored in the middle of the bay during the night as well.

Navigation within the Bay is prohibited during the actual fireworks displays.

Chart affected: BA 177.

2nd September, 2005

AWTORITÀ MARITTIMA TA' MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 50 ta' l-2005

Logħob tan-Nar minn Barkun irmiġġjat 'l hinn mill-Ponta ta' Bighi – Il-Port il-Kbir

Se jsir logħob tan-nar fil-Port il-Kbir, minn barkun irmiġġjat 'l hinn mill-Ponta ta' Bighi, 250 metru mill-eqreb xatt fid-dati li ġejjin:

It-Tnejn, il-5 Settembru, 2005
Is-Sibt, l-10 Settembru, 2005

Il-barkun se jkun irmiġġjat fil-pożizzjoni li ġejja:

Latitude (T)	*Longitude* (L)
35˚53'.58	14˚31'.26

Il-logħob tan-nar se jibda għall-ħabta tal-10.45 p.m., ħin lokali, u se jdum għaxar minuti.

L-inġenji kollha huma mwissija biex iżommu 'l boghod mhux anqas minn 200 metru mill-post minfejn se jinħarqu l-murtali matul-logħob imsemmi hawn fuq.

L-inġenji li jkunu qed ibaħħru fil-Port il-Kbir għandhom ibaħħru b'kawtela u bil-mod. Il-baħħara huma mwissija biex jobdu l-istruzzjonijiet mogħtija mill-Valletta Port Control.

Il-pożizzjoni tirreferi għal WGS 84 Datum.

Chart affettwata: BA 177.

It-2 ta' Settembru, 2005

MALTA MARITIME AUTHORITY

Notice to Mariners No. 50 of 2005

Fireworks Displays from a Barge Moored off Bighi Point – Grand Harbour

Fireworks displays will be let off in Grand Harbour, from a barge moored off Bighi Point, 250 metres from the nearest shore on the following dates:

Monday, 5th September, 2005
Saturday, 10th September, 2005

The barge will be moored in the following position:

Latitude (N)	Longitude (E)
35˚53'.58	14˚31'.26

The fireworks displays will commence at about 2245 hours local time and will last for 10 minutes.

All craft are warned to give a wide berth of not less than 200 metres from the firing site during the above-mentioned display.

Craft navigating within Grand Harbour are to proceed with caution and slow speed. Mariners are warned to obey instructions given by Valletta Port Control.

Position referred to WGS 84 Datum.

Chart affected: BA 177.

2nd September, 2005

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Forzi Armati ta' Malta se jagħmlu Taħriġ dwar Splussiv fir-*Range "X"* ta' Pembroke nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Settembru u nhar it-Tnejn, id-19 ta' Settembru 2005, bejn it-8.00 a.m. u l-4.00 p.m.

Il-bastimenti kollha għandhom iżommu żewġ (2) mili 'l hinn mix-xatt ta' Pembroke matul id-dati u l-ħinijiet imsemmija.

Se jittajru bnadar ħomor mill-konfini tar-*range*s imsemmija.

It-2 ta' Settembru, 2005

ARMED FORCES OF MALTA

The Armed Forces of Malta will be conducting Explosives Training at Pembroke "X" Range on Friday, 16th September and Monday, 19th September 2005, between 8.00 a.m. and 4.00 p.m.

All vessels are to keep two (2) miles off Pembroke coast during the above mentioned dates and timings.

Red flags will be flown from the limits of the ranges concerned.

2nd September, 2005

MINISTERU TAL-ĠUSTIZZJA U L-INTERN

Wirja Pubblika ta' Ajruplani

Il-*Manager Airport Security* b'dan jgħarraf illi *Park* 4 ta' l-Ajruport ta' Ħal Luqa se jkun miftuħ għall-pubbliku b'konnessjoni ma' wirja pubblika ta' ajruplani. Dawn se jieħdu sehem fil-Malta International Air Show 2005 fl-24 u l-25 ta' Settembru 2005, bejn l-10.00 a.m. u s-6.00 p.m. *Park* 4 ser ikun eżenti mid-dispożizzjonijiet ta' dħul fiż-żoni ristretti skond l-Att ta' l-1998 dwar Sigurtà fl-Ajruportijiet u fl-Avjazzjoni Ċivili.

It-2 ta' Settembru, 2005

MINISTRY FOR JUSTICE AND HOME AFFAIRS

Public Display of Aircraft

The Manager Airport Security hereby notifies that Park 4 of Luqa Airport will be open to the public in connection with an aircraft display, as part of the activities of the Malta International Airshow 2005. The Air Show will be held on the 24th and 25th September 2005 between 10.00 a.m. and 6.00 p.m. This will be exempt from the provisions of access to restricted areas as cited in the Airport and Civil Aviation (Security) Act, 1998.

2nd September, 2005

QRATI TAL-ĠUSTIZZJA

Pożizzjonijiet ta' Assistent Ġudizzjarju *Full-time* fil-Qrati tal-Ġustizzja

Jintlaqgħu applikazzjonijiet mingħand persuni li jixtiequ jaħdmu ta' Assistent Ġudizzjarju fil-Qrati tal-Ġustizzja.

2. Persuna fil-pożizzjoni ta' Assistent Ġudizzjarju inizjalment tiġikun ingaġġata għall-perjodu ta' sena, fuq bażi ta' kuntratt, li jista' jiġġedded għal perjodi segwenti ta' sentejn. Is-salarju ta' persuna fil-pożizzjoni ta' Assistent Ġudizzjarju huwa dak ta' Skala 8, jiġifieri jibda b'Lm6,211 b'żidiet ta' Lm209 kull sena, sa massimu ta' Lm7,465, jekk il-kuntratt jiġġedded. Żidiet ta' l-għoli tal-ħajja li jinghataw fis-snin ta' wara jiġu inklużi fid-data effettiva tagħhom.

3. Assistenti Ġudizzjarji ma jitħallewx jeżerċitaw il-professjoni tagħhom privatament u jkunu meħtieġa li jiddedikaw il-ħin kollu tagħhom għas-servizz tal-pożizzjoni tagħhom. Ir-regoli u regolamenti li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, kemm-il darba

COURTS OF JUSTICE

Positions of Judicial Assistant Full-time at the Courts of Justice

Applications are invited from persons who wish to act as Judicial Assistants at the Courts of Justice.

2. A Judicial Assistant will initially be engaged for a period of one-year, on a contract basis, which may be renewed for subsequent periods of two-years. The salary of a Judicial Assistant is commensurate with Salary Scale 8, commencing at Lm6,211 with increments of Lm209 each year, up to a maximum of Lm7,465, if the contract is renewed. Cost of living increases awarded in subsequent years will be included from their effective date.

3. Judicial Assistants will not be allowed the private practice of their profession and will be required to dedicate their whole time to the service of this position. Rules and regulations governing from time to time the Malta Public Service will, to the extent that they are not incompatible with

dawn ikunu kompatibbli man-nomina, għandhom japplikaw għall-persuni li jiġu nnominati.

4. Il-kandidati għandhom:

(a) ikunu ċittadini ta' Malta;
(b) ikollhom *warrant* biex jipprattikaw bħala avukati fil-Qrati Superjuri ta' Malta;
(ċ) ikunu ta' karattru morali tajjeb (applikanti li diġà qegħdin jaħdmu fis-Servizz Pubbliku ta' Malta għandhom jippreżentaw is-*Service and Leave Record Form (GP 47)*; l-applikanti l-oħra li japplikaw minn barra għandhom jippreżentaw Ċertifkat tal-Kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità oħra kompetenti mhux aktar tard minn sitt (6) xhur qabel id-data ta' din is-sejħa, kif ukoll jgħidu jekk qatt kinux jaħdmu mal-Gvern ta' Malta, u jagħtu d-dettalji)

5. Persuni rreġistrati mal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità (KNPD) jistgħu jgawdu minn 'bdil raġonevoli' skond l-Artikolu 7 ta' l-Att dwar Opportunitajiet Indaqs (Persuni b'Diżabilità), 20(Kap. 413)nke jekk ma jkunux jissodisfaw għal kollox il-parametri ta' l-eliġibilibtàgħall-pożizzjoni. Dan basta jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet relatati mal-pożizzjoni fl-essenza tagħhom.

Is-sottomissjonijiet skond din il-klawsola għandhom jintbagħtu mal-formola ta' l-applikazzjoni u għandhom ikunu msaħħa b'dokumenti relevanti li jinkludu evidenza dokumentata tar-reġistrazzjoni ta' l-applikant/a mal-KNPD. Għandhom jingħataw ġustifikazzjonijiet raġunati mill-applikant/a għaliex ma jissodisfax/tissodisfax il-parametri kollha ta' l-eliġibbiltà għaliex huma misthoqqa kunsiderazzjonijiet speċjali. Il-korrispondenza kollha għandha tiġi indirizzata lid-Diviżjoni riċeventi u tkun ikkupjata lill-KNPD.

6. Id-dmirijiet ta' persuna fil-pożizzjoni ta' Assistent Ġudizzjarju jinsabu fil-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) tal-Liġijiet ta' Malta.

7.1 Bord ta' l-Għażla jintervista l-applikanti li jkunu eliġibbli biex jitqies min ikun adatt għall-pożizzjoni.

7.2 Ir-riżultat ta' l-intervisti jiġi ppubblikat mill-Qrati tal-Ġustizzja (Malta) u jiġi esebit fuq in-*notice-board* tal-Qrati tal-Ġustizzja.

7.3 Avviż dwar il-ħruġ tar-riżultat jiġi ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern. Joħroġ ukoll avviż fil-*media* lokali.

7.4 Oġġezzjonijiet għar-riżultat għandhom jiġu indirizzat lis-Segretarju Permanenti, Ministeru tal-Ġustizzja u Intern fi żmien għaxart ijiem mid-data tal-pubblikazzjoni ta' l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

the appointment, be applicable to such appointee.

4. Candidates must be:

(a) citizens of Malta;
(b) in possession of a warrant to practice as an Advocate in the Superior Courts of Malta;
(c) of good moral character (applicants who are already in the Malta Public Service must produce a Service and Leave Record Form (GP 47); other applicants applying from outside, must produce a Certificate of Conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than six (6) months from the date of this call for applications and state whether they have ever been in the Malta Government Service, giving details).

5. Persons registered with the National Commission for Persons with a Disability (NCPD) may be given reasonable accommodation in terms of Article 7 of the Equal Opportunities (Persons with Disability) Act, (Cap. 413), even if they do not satisfy in full the eligibility requirements for this position provided they can carry out, in essence, the duties related to the position.

Representations in terms of the clause should be attached to the application forms and supported with relevant documents which must also include documentary evidence of registration with the NCPD. Reasoned justifications should be given by the applicant to substantiate the lack of full eligibility requirements and why reasoned considerations are merited. All correspondence is to be addressed to the receiving Division and copied to the NCPD.

6. The duties of a Judicial Assistant are found in the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12) of the Laws of Malta.

7.1 Eligible applicants will be interviewed by a Selection Board to assess their suitability for the position.

7.2 The result of the interviews will be published by the Courts of Justice, Malta and exhibited on the notice-board of the Courts of Justice, Malta.

7.3 A notification of the issue of the result will be duly published in the Government Gazette. A press notice will also be issued to all local media organisations.

7.4 Petitions objecting to the result should be addressed to the Permanent Secretary, Ministry for Justice and Home Affairs within ten (10) working days from the date of publication of the notice in the Government Gazette.

8. L-applikanti li jintgħażlu jkunu eżaminati medikament biex jiġi żgurat li huma adatti għal dawn il-pożizzjonijiet.

9. Persuna li tkun fis-servizz tal-Gvern ta' Malta u li tintgħażel għal din il-pożizzjoni mat-tmiem tan-nomina bħala Assistent Ġudizzjarju terġa' lura għall-post sustantiv li kellha qabel din-nomina skond l-istess termini u kundizzjonijiet li kellha qabel. Il-kundizzjonijiet tas-servizz f'din il-pożizzjoni ma jitqisux li jaqtgħu l-kontinwità tas-servizz mal-Gvern ta' Malta tal-persuna nominata iżda jitqiesu mas-servizz.

10. L-applikazzjonijiet flimkien ma' kopja fotostatika tal-Karta ta' l-Identità jintlaqgħu primarjament mid-Drettur Ġeneral, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valletta sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-23 ta' Settembru, 2005.

11. Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati u/jew dokumenti (fotokopji għandhom jintbagħtu ma' l-applikazzjoni; dokumenti oriġinali għandhom jintwerew waqt l-intervista).

12. Formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jitniżżlu minn dawn il-*websites:*

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitmentmalti.pdf
http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitmalti.pdf

jew jinkisbu mingħand id-Direttur Ġenerali, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Valleta.

13. (a) Tingħata riċevuta bil-miktub minnufih mid-Direttur Ġenerali (Qrati tal-Ġustizzja) għal dawk l-applikazzjinijiet li jitwasslu bl-idejn.

(b) Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu b'posta reġistrata kmieni biżżejjed biex jiġi żgurat li jkunu waslu fil-ħin skond il-ħin ta' l-għeluq imsemmi hawn fuq. Tingħata rċevuta bil-miktub għal dawk l-applikazzjonijiet mid-Direttur Ġenerali (Qrati tal-Ġustizzja).

ċ) Applikazzjonijiet li jaslu minn barra minn Malta permezz ta' *fax* jew xi messaġġ ieħor simili sad-data ta' l-għeluq jistgħu jiġu kkunsidrati basta jkollhom id-dettalji kollha meħtieġa. L-applikazzjoni formali trid tasal għand id-Direttur Ġenerali tal-Qrati tal-Ġustizzja mhux aktar tard minn ġimgħa wara d-data ta' l-għeluq ta' l-applikazzjonijiet u għandha tingħata spjegazzjoni għad-dewmien. In-numru tal-*fax* huwa +356 2124 2458.

It-2 ta' Settembru, 2005

8. The selected applicants will be medically examined to ascertain that they are fit for the position.

9. An applicant who is in the Malta Government Service and is selected for such appointment will on the termination of his/her appointment of Judicial Assistant, revert to the substantive post occupied prior to such appointment, under the same terms and conditions previously obtained. The terms of service in such position will not be deemed to interrupt continuity of such appointee's service with the Malta Government but shall be reckoned for such service.

10. Applications, together with a photocopy of the ID Card, will be received in the first instance by the Director General, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta by not later than noon of Friday, 23rd September 2005.

11. Qualifications and experience claimed must be supported by testimonials and/or certificates. (Photocopies are to be included with the applicationsġ originals are to be produced at the interview).

12. Applications forms may be downloaded from the following websites:

http://www.doi.gov.mt/EN/employment_opp/recruitenglish.pdf
http://www.mpo.gov.mt/downloads/recruitenglish.pdf

or obtained from the Director General, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta.

13. (a) Applications delivered by hand will be acknowledged in writing by the Director General (Courts of Justice) and a receipt will be given at the time of delivery.

(b) Applications delivered by post should be sent by registered mail in sufficient time to ensure delivery by the above deadline. The applications will be acknowledged in writing by the Director General (Courts of Justice).

c) Applications received from abroad through fax or other similar message by the closing date may be considered provided that all requisite details are given. The formal application duly signed by the applicant must reach the Director General (Courts of Justice) by not later than one week after the closing date together with an explanation for the delay (The fax number is +356 2124 2458).

2nd September, 2005

THE EUROPEAN MONITORING CENTRE ON RACISM AND XENOPHOBIA
(VIENNA – AUSTRIA)

Vacancy Notice
Recruitment of a Temporary Agent as Administrative Assistant

The European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia (EUMC) is seeking applications to recruit a temporary agent as Administrative Assistant - Ref No: ADAS/2-B-2005 - B*3/B*4.

All relevant information concerning this vacancy notice such as the job description, eligibility, qualifications and experience required, and further details on the application procedure, may be viewed on the EUMC website at http://eumc.eu.int, section "Recruitment: Administrative Assistant".

The successful candidates will be offered a Temporary Agent contract for a four-year period.

Applications should be submitted by e-mail only to recruitment@eumc.eu.int, together with a letter of motivation indicating the respective job reference number and a detailed CV, both in English. The use of the European CV format is compulsory and may be obtained from the EUMC's website.

The deadline for submission of applications is 11 September 2005

Department of Policy and Planning,
Management and Personnel Office,
Office of the Prime Minister,
Valletta

2nd September, 2005

EUROPEAN UNION

The European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia (EUMC)
Call for Expression of Interest

(Ref. No. EUMC 2 / CEI 1/2005)

The European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia (EUMC) has published a call for expression of interest for experts in the field of equality and non-discrimination, racism, xenophobia, antisemitism and other related topics.

Expressions of interest are invited from experts in one or more of the above fields.

The tasks to be covered by the experts will be to:

- Develop methodologies for quantitative and qualitative data analysis, studies and reports;
- Analyse and evaluate quantitative and qualitative data, studies and reports;
- Draft reports and papers for EU institutions.

The EUMC will draw up a list of candidates who meet the criteria for inclusion on the list. Each time a specific contract is to be concluded relating to the field, the EUMC will invite all the candidates on the list or some of them, selected on the basis of objective and non-discriminatory criteria, to submit a tender.

The compiled list will remain valid for three years from 31 May 2005. Applications may be submitted at any time during this period with the exception of the last three months (as per postmark). The closing date for applications is therefore set on 29 February 2008. Applications bearing a postmark after this date will not be considered.

Further information on the call for expression of interest may be obtained from the EUMC website at http://www.eumc.eu.int

Any persons, companies or organisations willing to apply may do so on the prescribed form, which may be downloaded from the above-mentioned EUMC website.

For any requests, candidate applicants may contact the EUMC via email at procurement@eumc.eu.int or by fax on +43 1 580 30 92.

Department of Policy and Planning,
Management and Personnel Office,
Office of the Prime Minister,
Valletta

2nd September, 2005

MINISTRY OF EDUCATION, YOUTH AND EMPLOYMENT

Commonwealth Scholarships 2006–2007
(United Kingdom)

Under the Commonwealth Scholarship and Fellowship Plan, the Commonwealth Scholarship Commission in the United Kingdom is inviting us to nominate a number of Maltese candidates who are interested to pursue either (a) one year master's degree or (b) three year doctoral degree during the academic year commencing in October 2006. In respect of these scholarship awards, the United Kingdom Scholarship Commission has emphasised the following factors:

1. Candidates reading for a first degree are expected to hold at least an Upper Second Class Honours by October 2006.

2. Awards are tenable at any UK institution of higher education. Candidates are expected to state their preferred institution on the application form, but the final decision on host institution will be made by the Commission. In recent years, placement of successful candidates has sometimes been delayed by the process of gaining admission to their host university. For this reason, we strongly advise candidates to submit independent applications directly to their preferred institutions.

3. Each applicant must submit 8 (1 original and 7 copies) complete applications, accompanied by:

a. eight copies (1 original and 7 copies) of the academic records (transcript). It is very important for the academic records to list the subjects passed and the grades of pass in each subject. Academic records excluding such information cannot be assessed by the Board.

b. only one copy of a certified birth certificate attached to the first (original) application.

4. Any application submitted without the complete documentation will not be eligible for consideration.

5. There is no upper age limit for nominations for United Kingdom awards.

6. Applications for undergraduate and post-doctoral awards will not be eligible for consideration.

7. All awards must be tenable on a full-time basis.

Further details about these scholarships are obtainable from the Customer Care Unit, Ministry of Education, Youth and Employment, Floriana.

Applications should be submitted on the appropriate forms, which can be obtained from the Customer Care Unit, Ministry of Education, Youth and Employment, Floriana or from the Education Office, Victoria, Gozo. These applications should reach The Customer Care Unit, Ministry of Education, Youth and Employment, Floriana by not later than Friday, 30th September 2005.

Applications will not be considered unless three (3) letters of appraisal on the official form are received by the Board. It is desirable that appraisers should be persons under whom the candidate has studied or worked. It is a must that you inform the appraisers that they are to send the appraisal forms directly to The Secretary, Commonwealth Scholarship and Fellowship Board, Ministry of Education, Youth and Employment, Floriana, Malta, in the enclosed envelopes. Otherwise appraisals will not be considered. When candidates are selected as nominees they will be requested to obtain from each of their appraisers a Reference Letter (besides the letters of appraisals as submitted with the original application).

Government and Parastatal employees should consult relevant Public Service regulations before applying for these scholarships. Selected candidates will be required to sign an undertaking to return to Malta on completion of their studies and to be available to work in Malta.

Late applications will not be considered.

2nd September, 2005

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Vakanzi - *Lecturing Staff*

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jilqa' applikazzjonijiet għal membri ta' *lecturing staff* li jkunu kwalifikati u bl-esperjenza fl-oqsma li ġejjin:

L-Ingliż/l-Ingliż għal Skopijiet Speċjali

L-applikanti għandu jkollhom B.Ed fl-Ingliż jew l-ewwel *degree* fl-Ingliż. Il-kandidati jkunu mistennija li jgħallmu f'kull wieħed mill-korsijiet offruti. Livelli: Intermedju, Avvanzat, l-Ingliż għal Skopijiet Speċjali, livell NVQ minn 1 sa 4.

Malti

L-applikanti għandu jkollhom B.Ed fil-Malti jew l-ewwel degree fil-Malti. Il-kandidati jkunu mistennija li jgħallmu fil-livelli kollha f'kull kors offrut fil-Kulleġġ.

Matematika

L-applikanti għandu jkollhom B.Ed fil-Matematika jew l-ewwel *degree* fil-Matematika. Il-kandidati jkunu mistennija li jgħallmu f'kull wieħed mill-Istituti jew f'kull wieħed mill-korsijiet offruti mill-MCAST.

L-applikanti għandhom jibagħtu l-Formola ta' l-Applikazzjoni ta' l-MCAST, li tinkiseb *online* u mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, mhux aktar tard minn nhar it-Tnejn, it-12 ta' Settembru, 2005 f'nofsinhar. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati. Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill-MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Paola PLA 08.

Permess ta' l-ETC 97/2005

It-2 ta' Settembru, 2005

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Vacancies - Lecturing Staff

The Malta College of Arts, Science and Technology invites applications for lecturing staff who are qualified and experienced in the following areas:

English/English for Special Purposes

Applicants must have a B.Ed in English or a first degree in English. Candidates will be expected to teach in any of the courses offered. Levels: Intermediate, Advanced, English for Special Purposes, NVQ level 1 to 4.

Maltese

Applicants must have a B.Ed in Maltese or a first degree in Maltese. Candidates will be expected to teach at all levels in any of the courses offered throughout the College.

Mathematics

Applicants should have a B.Ed in Mathematics or a first degree in Mathematics. Candidates will be expected to teach in any of the Institutes and in any of the courses offered by MCAST.

Applicants should submit the MCAST Application Form, available online and from the Human Resources Office, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, by not later than Monday, 12th September 2005 at noon. Late applications will not be considered. Further information may be obtained from the MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08.

ETC Permit 97/2005

2nd September, 2005

MINISTERU TA' L-EDUKAZZJONI, ŻGĦAŻAGĦ U IMPIEG

Il-Premju "Il-Ħaddiem tas-Sena 2005"

Il-Gvern ta' Malta qiegħed iniedi l-Premju "Il-Ħaddiem tas-Sena 2005" b'ġieħ il-ħaddiema Maltin u Għawdxin.

2. L-għażla tal-"Ħaddiem tas-Sena 2005" issir minn Kumitat ta' Għażla maħtur mill-Ministru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impieg minn fost il-ħaddiema, min iħaddem u l-Gvern, b'mod li flimkien jispiraw fiduċja sħiħa fl-għażla ġusta u imparzjali tagħhom.

3. Il-"Ħaddiem tas-Sena 2005" irid ikun:-

(a) ċittadin u residenti f'Malta;

(b) qeda dmirijietu ta' ħaddiem b'onestà u effiċjenza;

(ċ) wera inizjattiva, inġenjożità u kreattività f'xogħlu; jew għen biex jitkattar it-tisħib tal-ħaddiema fir-responsabbiltà u l-parteċipazzjoni fit-tmexxija tax-xogħol; jew b'sagrifiċċju personali saħħaħ is-solidarjetà fost sħabu wiċċ imb'wiċċ mal-problemi; jew b'xi mod jew ieħor iddistingwa ruħu bl-għaqda li nissel, bis-servizz u bl-eżempju li ta, bil-kontribut li għamel lill-pajjiż, bis-sens ta' dedikazzjoni li wera għall-ġustizzja u għad-dinjità tal-ħaddiema, jew bil-ħidma li wettaq sabiex jippromwovi opportunitajiet indaqs fuq il-post tax-xogħol.

4. Il-Ministeru jilqa' nominazzjonijiet minn gruppi ta' ħaddiema ta' mhux anqas minn għaxra; jew minn *trade-union* jew assoċjazzjoni ta' prinċipali, jew minn xi għaqda volontarja konnessa mal-ħaddiema. Jintlaqgħu nominazzjonijiet ta' individwi li kienu nominati f'edizzjonijiet preċedenti ta' dan il-Premju.

5. In-nominazzjoni għandha ssir fuq il-formola preskritta. F'kull nominazzjoni għandhom jingħataw ir-raġunijiet li għalihom dak il-ħaddiem ikun qed jiġi nominat u għandha tinkludi dikjarazzjoni tal-ħaddiem nominat li biha jaċċetta n-nominazzjoni. Il-Kumitat jeżamina n-nominazzjonijiet kollha u jagħmel il-verifiki neċessarji biex ikun jista' jagħmel l-għażla kif jixraq. L-informazzjoni mogħtija jew miġbura mill-Kumitat tinżamm kunfidenzjali.

6. Il-Kumitat għandu jagħmel rapport dwar in-nominazzjonijiet li jaslu u jagħti r-raġunijiet għall-għażla tiegħu. L-għażla tal-Kumitat tkun finali.

7. Il-"Ħaddiem tas-Sena 2005" jitħabbar waqt ċerimonja uffiċjali li għandha ssir f' Novembru, u jingħata l-premju mill-President tar-Repubblika.

MINISTRY OF EDUCATION, YOUTH AND EMPLOYMENT

"Worker of the Year 2005" Award

The Government of Malta wishes to honour Maltese and Gozitan workers by announcing the launching of the "Worker of the Year 2005" Award.

2. The "Worker of the Year 2005" will be chosen by a Selection Committee appointed by the Minister of Education, Youth and Employment from amongst workers, employers and Government, in a manner as to inspire complete trust in fair and impartial selection.

3. The "Worker of the Year 2005" should:-

(a) be a Maltese citizen and a resident of Malta;

(b) have performed his/her duties with honesty and efficiency;

(c) have shown initiative, ingenuity and creativity in his/her work; or have responsibly helped fellow workers to enhance their participation in workplace management; or who have, at personal sacrifice, strengthened solidarity amongst fellow workers confronted by problems; or who have, in some other manner, by his/her service and example, distinguished himself/herself either by promoting workers' cohesion, or by his/her contribution towards the country, or by the sense of justice and human dignity which he/she aroused; or who has endeavoured against all odds to promote equal opportunities at the work place.

4. The Ministry accepts nominations from groups of not less than ten workers; or from a trade union or association of trade unions; or from employers or employers' association; or from any voluntary organisation associated with workers. Individuals who were previously nominated can be re-nominated for the Award.

5. Nominations are to be submitted on the prescribed form. Each nomination form should be supported by facts justifying nomination for the Award, and should include a declaration by the nominee signifying his/her acceptance thereto. The Committee will consider and will carry out all necessary investigations to make a proper choice. All information furnished to or collected by the Committee will be treated in confidence.

6. The Committee will draw up a report on nominations received, and shall state the reasons for its selection. The Committee's decision will be final.

7. The "Worker of the Year 2005" will be made known during an official ceremony to be held in November, and will receive the award from the President of the Republic.

8. Il-Ministru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impieg innomina l-Kumitat ta' l-Għażla tal-Premju "Ħaddiem tas-Sena 2005" imsemmi fil-paragrafu 2 hawn fuq.

Il-Kumitat ta' l-Għażla huwa magħmul minn:–

Chairman
Is-Sur Anthony Tabone

Membri
Ms Josephine Attard Sultana
Ms Matilde Balzan
Is-Sur Mario Camilleri
Ms Nicolina Farrugia
Is-Sur Philip Fenech
Ms Pamela Muscat
Is-Sur Gaetano Tanti

Segretarja
Ms Margaret Abdilla

9. Iċ-Ċerimonja tat-Tħabbir u l-Għoti tal-Premju se ssir taħt il-patroċinju ta' l-Eċċellenza Tiegħu Dott. Edward Fenech Adami, President tar-Repubblika.

10. Il-formoli tan-nominazzjonijiet jinkisbu fil-ħinijiet ta' l-uffiċċju mill-Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impieg (Tel. Nru. 25982501/25982509), u mid-Dipartiment tar-Relazzjonijiet Industrijali u tax-Xogħol, ir-Rabat, Għawdex (Tel. Nru. 21 556 823) jew mill-Uffiċċji tal-Kunsilli Lokali. Il-formoli jinstabu wkoll fuq il-*website*: http://www.education.gov.mt. Il-formoli kompluti ssiġillati għandhom jintefgħu fil-kaxxa allokata apposta fil-Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impieg, il-Furjana CMR 02, sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Ottubru, 2005. Għal kull nominazzjoni tinħareġ irċevuta.

It-2 ta' Settembru, 2005

8. The Minister of Education, Youth and Employment has appointed the Selection Committee for the "Worker of the Year 2005" referred to in paragraph 2 above.

The Selection Committee is composed of:–

Chairman
Mr Anthony Tabone

Members
Ms Josephine Attard Sultana
Ms Matilde Balzan
Mr Mario Camilleri
Ms Nicolina Farrugia
Mr Philip Fenech
Ms Pamela Muscat
Mr Gaetano Tanti

Secretary
Ms Margaret Abdilla

9. The Award Announcing and Presentation will be held under the patronage of his Excellency Dr Edward Fenech Adami, President of the Republic.

10. Nomination forms are obtainable during office hours, from the Ministry of Education, Youth and Employment (Tel. No. 25982501/25982509), the Department of Industrial and Employment Relations, Victoria, Gozo (Tel. No. 21 556 823) or from Local Council Offices. Forms can also be downloaded from: http://www.education.gov.mt. Sealed completed application forms should be deposited in the allocated box at the Ministry of Education, Youth and Employment, Floriana CMR 02, by not later than noon of Friday, 14th October, 2005. Each nomination will be acknowledged.

2nd September, 2005

KUNSILL LOKALI GĦARGĦUR

Il-Kunsill Lokali Għargħur jgħarraf illi Triq Mons L. Catania se tkun magħluqa għat-traffiku kollu nhar it-Tlieta, is-6 ta' Settembru 2005 bejn id-9.00 a.m. u s-2.00 p.m. Waqt dawn il-ħinijiet Triq il-Ġnien se tkun two-way.

It-2 ta' Settembru, 2005

GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

The Għargħur Local Council notifies that Triq Mons. L. Catania will be closed to all traffic on Tuesday, 6th September 2005 from 9.00 a.m. till 2.00 p.m. During this period Triq il-Ġnien will be two-way.

2nd September, 2005

CENTRAL BANK OF MALTA

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31 JULY 2005

ASSETS	31-Jul-05 Lm	30-Jun-05 Lm
EXTERNAL ASSETS		
Gold and Other Precious Metals	**540,338**	553,337
International Monetary Fund	**36,810,485**	37,064,135
Convertible Currencies and Other Foreign Assets	**805,807,855**	773,155,025
	843,158,678	810,772,497
LOCAL INVESTMENTS		
Malta Govt. Securities	**7,709,498**	16,472,656
OTHER ASSETS	**57,215,508**	62,280,885
	908,083,684	889,526,038

LIABILITIES	Lm	31-Jul-05 Lm	30-Jun-05 Lm
CAPITAL AND RESERVES			
Capital		**5,000,000**	5,000,000
General Reserve Fund		**23,000,000**	23,000,000
Special Reserve Fund		**13,000,000**	13,000,000
Reserves for Risks and Contingencies		**43,950,000**	43,950,000
Reserve for Fair Value Adj		**1,862,010**	2,876,192
		86,812,010	87,826,192
CURRENCY ISSUED			
Notes	**497,995,831**		497,523,467
Coins	**19,840,190**		19,482,710
		517,836,021	517,006,177
DEPOSITS			
Government	**87,116,736**		81,492,281
Banks	**165,178,669**		147,016,887
Others	**7,767,729**		11,010,350
		260,063,134	239,519,518
OTHER LIABILITIES		**43,372,519**	45,174,151
		908,083,684	889,526,038

1. Proportion of total external assets to currency and deposit liabilities 108.38% (107.17%)
2. Net amount of foreign currency exchange sale contracts is Lm6,393,454.
3. The amount of foreign currency guarantees issued on behalf of customers is Lm9,663,595.

R. FILLETTI
FINANCIAL CONTROLLER

G. HUBER
DIRECTOR
FINANCE & BANKING

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-6 ta' Settembru, 2005 għal:

CT 246/2005. *Prequalification* ta' skavar u ġarr ta' ħamrija għall-bini ta' kanal għall-ilma tax-xita minn Għajn Riħana sas-Salini - Taqsima tax-Xogħlijiet.

CT 254/2005. Xiri ta' kotba ġodda għall-kors ta' l-Ingliż, *Way Ahead Level 2* għall-Iskejjel Primarji 2005-2006 - Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 255/2005. Provvista ta' injezzjonijiet *colistin sulphomethate 1 mega unit* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 259/2005. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *portable wheel washing unit* fl-entratura tal-Magħtab *Waste Management Complex - WasteServ Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-13 ta' Settembru, 2005 għal:

CT 232/2005. Provvista ta' *recombinant human erythropoietin beta in pre filled syringes* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Lulju 2005.

CT 233/2005. Provvista ta' *scanning electron microscope and energy dispersive Xray analyser (SEM/EDX)* – Laboratorju Nazzjonali ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Lulju 2005.

CT 245/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' konkos tat-tip *ready mix* għal użu ġenerali u marittimu f'Malta (2006) lis-Sezzjoni tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Lulju 2005.

CT 231/2005. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *chlorine dioxide dosing system* għall-Isptar San Luqa - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 263/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *bottled oxygen* u *acetylene* lis-Sezzjoni tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 6th September, 2005, for:

CT 246/2005. Prequalification for the excavation and transportation of soil for the formation of a new storm water channel from Għajn Riħana to Salini - Works Division.

CT 254/2005. Purchase of new English course textbooks, Way Ahead Level 2 for Primary Schools 2005-2006 - Education Division. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 255/2005. Supply of colistin sulphomethate 1 mega unit injections - Department of Health.

CT 259/2005. Supply, delivery, installation and commissioning of a portable wheel washing unit at the entrance of the Magħtab Waste Management Complex - WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 13th September, 2005, for:

CT 232/2005. Supply of recombinant human erythropoietin beta in pre filled syringes – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 5th July 2005.

CT 233/2005. Supply of scanning electron microscope and energy dispersive Xray analyser (SEM/EDX) – Malta National Laboratory. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 5th July 2005.

CT 245/2005. Period contract for the supply of ready mix concrete for general and maritime use in Malta (2006) to the Procurement Section of the Contracts Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 5th July 2005.

CT 231/2005. Supply, installation and commissioning of chlorine dioxide dosing system for St Luke's Hospital - Department of Health.

CT 263/2005. Period contract for the supply of bottled oxygen and acetylene to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 267/2005. *Public Awareness Campaign* - Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Procurement Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta taħt il-*Pre-Accession Programme 2003*. (*Budget* Allokat: 140,000 *euros* mingħajr V.A.T.).

CT 268/2005. *Sub-sector studies for key sectors* - Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Procurement Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta taħt il-*Pre-Accession Programme 2003*. (*Budget* Allokat: 200,000 *euros* mingħajr V.A.T.).

CT 269/2005. *Voluntary land reparcelling feasibility study* - Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Procurement Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta taħt il-*Pre-Accession Programme 2003*. (*Budget* Allokat: 90,000 *euros* mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-15 ta' Settembru, 2005 għal:

CT 275/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *chipboard* u *meranti blockboard* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 277/2005. Bejgħ *tale quale* u tneħħija ta' *serviceable boats* u *outboard motors* - Forzi Armati ta' Malta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-20 ta' Settembru, 2005 għal:

CT 251/2005. Servizzi ta' manutenzjoni u *support* fuq l-*HP servers* fil-*MITTS Ltd*. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Lulju 2005.

CT/CD/2/2005. Żvilupp tal-Mellieħa *Community Home Project* - Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Komunità.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-29 ta' Lulju 2005.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-22 ta' Settembru, 2005 għal:

CT 264/2005. *Rolling shutters* ta' l-aluminju għat-twieqi fil-Bini tax-Xjenza Bijoloġika – l-Università ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 267/2005. Public Awareness Campaign - Ministry for Rural Affairs and Environment. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Procurement Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender falls under the Pre-Accession Programme 2003. (Allocated Budget: 140,000 euros excluding V.A.T.).

CT 268/2005. Sub-sector studies for key sectors (Pre-Accession Programme 2003) - Ministry for Rural Affairs and Environment. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Procurement Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender falls under the Pre-Accession Programme 2003. (Allocated Budget: 200,000 euros excluding V.A.T.).

CT 269/2005. Voluntary land reparcelling feasibility study (Pre-Accession Programme 2003) - Ministry for Rural Affairs and Environment. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Procurement Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender falls under the Pre-Accession Programme 2003. (Allocated Budget: 90,000 euros excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 15th September, 2005, for:

CT 275/2005. Period contract for the supply of chipboard and meranti blockboard to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 277/2005. Sale tale quale and removal of serviceable boats and outboard motors - Armed Forces of Malta.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 20th September, 2005, for:

CT 251/2005. Maintenance and support services on HP servers at MITTs Ltd. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 15th July 2005.

CT/CD/2/2005. Development of the Mellieħa Community Home Project - Ministry of Health, the Elderly and Community Care.

The EU Contract Notice was dispatched on 29th July 2005.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 22nd September, 2005, for:

CT 264/2005. Aluminium rolling shutters to the windows at the Biological Sciences Building – University of Malta. A fee of Lm15 will be charged for each copy of tender document.

CT 265/2005. Disinjar u bini ta' taraġ tal-ħadid ta' emerġenza fl-MCAST *Library, Corradino Campus,* f'Raħal Ġdid – Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-27 ta' Settembru, 2005 għal:

CT 258/2005. Xiri ta' servizz ta' pubbliċità biex jippromovu l-i*Structural Funds Programme (SFP) (2004-2006) - Planning and Priorities Co-ordination Division*. Irid jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta. *(Structural Funds Programme - Budget* Allokat: Lm100,000 minħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-28 ta' Lulju 2005.

CT 261/2005. *Projects management (Outsourced)* fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel - Malta Industrial Parks Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta. *(Structural Funds Programme - Budget* Allokat: Lm34,402 minħajr V.A.T.).

CT 270/2005. Provvista u konsenja ta' *passenger vans* lid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi (MSD), Kordin - Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 281/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *toilet paper* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-29 ta' Settembru, 2005 għal:

CT 256/2005. *Surveys u geotechnical investigations* ta' *existing* u *proposed marine* u *port structures* f'Malta (jinkludu l-gżira ta' Għawdex) - Awtorità Marittima ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta. *(Budget* Allokat: Lm600,000 minħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-26 ta' Lulju 2005.

CT 276/2005. Xogħlijiet ta' *landscaping* f'Blokki A5-A11, Triq Pietru Darmenia, Pembroke - Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mid-Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi, Santa Venera, bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-4 ta' Ottubru, 2005 għal:

CT 266/2005. Provvista ta' servizzi ta' riċerka għall-evalwazzjoni ta' kampanja ta' komunikazzjoni – *WasteServ Malta Ltd*. Irid jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta. *(Budget* Allokat: Lm25,329 V.A.T. inkluża).

CT 265/2005. Design and build of a steel emergency staircase at the MCAST Library, Corradino Campus, Paola – Malta College of Arts, Science and Technology. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 27th September, 2005, for:

CT 258/2005. Procurement of publicity services to promote the Structural Funds Programme (SFP) (2004-2006) - Planning and Priorities Co-ordination Division. A fee of Lm15 will be charged for each copy of tender document. (Structural Funds Programme - Allocated Budget: Lm100,000 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 28th July 2005.

CT 261/2005. Projects management (Outsourced) for Bulebel Industrial Estate - Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document. (Structural Funds Programme - Allocated Budget: Lm34,402 excluding V.A.T.).

CT 270/2005. Supply and delivery of passenger vans to the Manufacturing and Services Department (MSD), Corradino - Works Division. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

CT 281/2005. Period contract for the supply of toilet paper to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 29th September, 2005, for:

CT 256/2005. Surveys and geotechnical investigations of existing and proposed marine and port structures in Malta (including the island of Gozo) - Malta Maritime Authority. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document. (Allocated Budget: Lm600,000 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 26th July 2005.

CT 276/2005. Landscaping works at Blocks A5-A11, Triq Pietru Darmenia, Pembroke - Housing Construction and Maintenance Department. Tender documents may be collected from the Housing Construction and Maintenance Department, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi, Santa Venera, between 8.30 a.m. and noon against a fee of Lm100 for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 4th October, 2005, for:

CT 266/2005. Provision of research services for the evaluation of a communications campaign – WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm15 will be charged for each copy of tender document. (Allocated Budget: Lm25,329 including V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-6 ta' Ottubru, 2005 għal:

CT 262/2005. Taħriġ għall-Operaturi u Amministraturi tal-*Vessel Traffic Services (VTS)* – Awtorità Marittima ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta. *(Budget* Allokat: 250,000 *euros* mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Awissu 2005.

CT 274/2005. *Projects management (Outsourced)* fil-Qasam Industrijali ta' Ħal Far - Malta Industrial Parks Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* Allokat: Lm80,269 mingħajr V.A.T.).

CT 279/2005. Kiri ta' karozzi tat-tip *self drive* - Dipartiment għal Gvern Lokali. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-11 ta' Ottubru, 2005 għal:

CT 257/2005. Xiri ta' *hoists for dry standing facilities* fil-Kavallerizza, Marsaxlokk, Malta - *Fisheries Conservation and Control Division,* Ministru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta. *(Budget* Allokat: Lm427,350 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-28 ta' Lulju 2005.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-18 ta' Ottubru, 2005 għal:

CT 45/2005. Provvista, stallazzjoni u kuummissjonar ta' *Maritime Coast Radio Station* li se jiġi nkorporat fil-*Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS)* - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-11 ta' Frar 2005.

CT 273/2005. Titjib fil-Qasam Industrijali ta' Ħal Far - Malta Industrial Parks Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). (*Budget* Allokat: Lm906,100 mingħajr V.A.T.).

CT 271/2005. Kuntratt perjodiku għall-ġar u depożitu ta' *municipal solid waste (MSW)* minn Għawdex sa Malta - WasteServ Malta Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 6th October, 2005, for:

CT 262/2005. Vessel Traffic Services (VTS) Operators and Administrators Training – Malta Maritime Authority. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document. (Allocated Budget: 250,000 euros excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 5th August 2005.

CT 274/2005. Projects management (Outsourced) for Ħal Far Industrial Estate – Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm35 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm80,269 excluding V.A.T.).

CT 279/2005. Hire of self drive cars - Department for Local Government. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 11th October, 2005, for:

CT 257/2005. Procurement of hoists for dry standing facilities at Kavallerizza, Marsaxlokk, Malta - Fisheries Conservation and Control Division, Ministry for Rural Affairs and Environment. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document. (Allocated Budget: Lm427,350 excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 28th July 2005.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 18th October, 2005, for:

CT 45/2005. Supply, installation and commissioning of a Maritime Coast Radio Station to be incorporated in the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) - Armed Forces of Malta. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 11th February 2005.

CT 273/2005. Improvements of Ħal Far Industrial Estate - Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm906,100 excluding V.A.T.).

CT 271/2005. Period contract for the transport and deposit of municipal solid waste (MSW) from Gozo to Malta - WasteServ Malta Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 272/2005. Kiri ta' vetturi biex jintużaw mill-Awtorità Dwar it-Trasport ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 278/2005. Provvista ta' vetturi tat-tip *self drive* għall-Marixxalli - Diviżjoni Qrati tal-Ġustizzja. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-18 ta' Awissu, 2005.

CT 280/2005. Bini ta' *hardstand* għad-dgħajjes tas-sajd il-kbar fil-Kavallerizza, f'Marsaxlokk - Ministru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-i*Structural Funds Programme (SFP)* 2004-2006. *(Budget* Allokat: Lm363,247 mingħajr V.A.T.).

*CT 283/2005. Xogħlijiet ta' tisbiħ u kostruzzjoni u tkomplija ta' Faċilitajiet Amministrattivi u ta' *Child Care* fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel - *Malta Industrial Parks Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (ERDF). *(Budget* allokat: Lm388,328 mingħajr V.A.T.).

*Avviż li qieghed jidher għall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-2 ta' Settembru, 2005

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

CT 272/2005. Leasing of vehicles for use by Malta Transport Authority. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

CT 278/2005. Provision of self drive vehicles for Marshals - Courts of Justice Division. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 18th August 2005.

CT 280/2005. Construction of a hardstand for large fishing boats at Kavallerizza, Marsaxlokk - Ministry for Rural Affairs and Environment. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The Structural Funds Programme (SFP) 2004-2006. (Allocated Budget: Lm363,247 excluding V.A.T.).

*CT 283/2005. Embellishment works and construction and finishing of Administrative and Child Care Facility at Bulebel Industrial Estate - Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF) (Allocated budget: Lm388,328 excluding V.A.T.).

*Advertisement appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

2nd September, 2005

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

It-2 ta' Settembru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 231/2005. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *chlorine dioxide dosing system* għall-Isptar San Luqa - Dipartiment tas-Saħħa.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-13 ta' Settembru, 2005.

It-2 ta' Settembru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 45/2005. Provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' *Maritime Coast Radio Station* li se jiġi inkorporat fil-*Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS)* - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-11 ta' Frar 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġgħu jiġu mtawla sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-18 ta' Ottubru, 2005.

It-2 ta' Settembru, 2005

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, il-15 ta' Settembru, 2005.

Avviż Nru. 174. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Ġiżimin, is-Swieqi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.175_94_1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 175. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' mitejn u sitt liri Maltin (Lm206.00) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-5 ta' Mejju, 2131, u s-

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

2nd September, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 231/2005. Supply, installation and commissioning of chlorine dioxide dosing system for St. Luke's Hospital - Department of Health.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 13th September, 2005.

2nd September, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 45/2005. Supply, installation and commissioning of a Maritime Coast Radio Station to be incorporated in the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) - Armed Forces of Malta. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 11th February 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended again up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 18th October, 2005.

2nd September, 2005

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 15th September, 2005.

Advt. No. 174. Sale of a site in Triq il-Ġiżimin, Swieqi, shown edged in red on plan P.D.175_94_1. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,500.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 175. Sale of the Temporary Directum Dominium of two hundred and six Malta liri (Lm206.00) per annum, for the remaining period which expires on the 5th May, 2131,

sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, ta' l-immobbli bl-istrutturi mibnija fuqha tal-Fondi bl-isem 'Esmeralda' u 'Fedele', Triq Bella Vista, San Ġwann, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_19_2005. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 176. Bejgħ tal-proprjetà magħrufa bħala "Gleneagles" fi Triq ir-Rebħa, l-Imġarr, Għawdex, kif muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2005_200. Il-*boathouses/stores* li jiġu taħt din il-proprjetà mhumiex inklużi f'dan il-bejgħ. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' għoxrin elf Lira Maltija (Lm20,000) skond kif indikat fl-offerta.

Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm3,000 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 177. Għotja b'ċens temporanju għal perjodu ta' ħamsa u sittin (65) sena, għall-bini ta' sptar, ta' sit fi Triq Ħal Tarxien, limiti taż-Żejtun, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.300_2003. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm3,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 178. Kiri tal-Ħanut vojt Nru. 8 (qabel Nri. 8 u 9), Triq Nofsinhar, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanti L.D.168/79 u L.D.168A/79.

Avviż Nru. 179. Kiri tal-*boathouse* fil-Kalkara, murija bl-aħmar u mmarkata 'A' fuq pjanta L.D.123/78. Sajjieda *full-time* jingħataw preferenza.

Offerti ssiġġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, it-22 ta' Settembru, 2005.

*Avviż Nru. 180. Bejgħ tad-Dirett Dominju Perpetwu u ċ-ċens rivedibbli relattiv ta' erba' Liri Maltin (Lm 4.00) fis-sena, ta' l-immobbli bl-istrutturi mibnija fuqha fi blokk ta' bini mingħajr numru fi Triq il-Kunċizzjoni, il-Qala, Għawdex, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_8_2005. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm 1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

*Avviż Nru. 181. Bejgħ ta' sit li jiġi quddiem id-dar bl-isem ta' 'Aston Park House' Triq San Ġwann Evanġelista, Baħar iċ-Ċagħaq, limiti tan-Naxxar, muri bl-aħdar u mmarkat Nru. 3 fuq pjanta P.D.91_2000_1. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitujiet eżistenti ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the immovable and structures erected thereon at Premises named 'Esmeralda' and 'Fedele', Triq Bella Vista, San Ġwann, shown edged in red on plan P.D. JO_19_2005. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 176. Sale of the property known as "Gleneagles" in Triq ir-Rebħa, Mġarr, Gozo, as shown edged in red on plan P.D.2005_200. The boathouses/stores underlying this property are not included in this sale. Successful tenderer is to pay the sum of twenty thousand Malta Liri (Lm20,000) as indicated in tender.

This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm3,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 177. Grant on temporary emphyteusis for a period of sixty five (65) years, for the construction of a hospital, of a site in Triq Ħal Tarxien, limits of Żejtun, shown edged in red on plan P.D.300_2003. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm3,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 178. Lease of the bare Shop No. 8 (previously Nos. 8 and 9), Triq Nofsinhar, Valletta, shown edged in red on plans L.D.168/79 and L.D.168A/79.

Advt. No. 179. Lease of a boathouse in Kalkara, shown edged in red and marked 'A' on plan L.D.123/78. Full-time fishermen will be given preference.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 22nd September, 2005.

*Advt. No. 180. Sale of the Perpetual Directum Dominium and relative revisable groundrent of four Malta Liri (Lm4.00) per annum of the immovable with the structures erected thereon at a block of buildings without number at Triq il-Kuncizzjoni, Qala, Gozo shown edged in red on plan P.D.JO_8_2005. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm 1,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

*Advt. No. 181. Sale of a site fronting House named 'Aston Park House' Triq San Ġwann Evangelista, Baħar iċ-Ċagħaq, limits of Naxxar, shown edged in green and marked No.3 on plan P.D.91_2000_1. This sale is subject to existing third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a Bid-Bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions.

*Avviż Nru. 182. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit fi Triq Dr. Carmelo Mifsud Bonnici, Bormla, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.23_80_4_A. Din il-kirja hi soġġetta għal servitujiet ta' terzi.

*Avviż Nru. 183. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit fi Triq Dr. Carmelo Mifsud Bonnici, Bormla, muri bil-blu fuq pjanta P.D.23_80_4_A. Din il-kirja hi soġġetta għal servitujiet ta' terzi

*Avviż Nru. 184. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 3 taħt Blokk E, Triq Ġużè D'Amato, Ħal Tarxien, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.249/81/6. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

It-2 ta' Settembru, 2005

*Advt. No. 182. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site in Dr Carmelo Mifsud Bonnici Street, Bormla, shown edged in red on plan P.D.23_80_4_A. Lease is subject to third party servitudes.

*Advt. No. 183. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site in Dr. Carmelo Mifsud Bonnici Street, Bormla, shown edged in blue on plan P.D.23_80_4_A. Lease is subject to third party servitudes.

*Advt. No. 184. Lease of the bare Shop No. 3 under Block E, Ġużè D'Amato Street, Tarxien, shown edged in red on plan L.D.249/81/6. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

*Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

2nd September, 2005

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-6 ta' Settembru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 64/05. Provvista u stallazzjoni ta' *passenger lift* fil-Palazz, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 65/05. Provvista ta' *moulded/plain stonework* biex jintuża għall-bini mill-ġdid ta' ħajt periferali fil-Ġnien tal-Hastings, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 66/05. Provvista u konsenja ta' madum ta' l-art *polished gres porcellanato* lid-Dipartiment tal-Bini u Manutenzjoni, Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana.

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 6th September, 2005, for:-

Advt. No. 64/05. Supply and installation of a passenger lift at The Palace, Valletta.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 65/05. Supply of moulded/plain stonework required for the reconstruction of a boundary wall at Hastings Garden, Valletta

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 66/05. Supply and delivery of floor polished gres porcellanato tiles to the Construction and Maintenance Department, Works Division, Floriana.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-9 ta' Settembru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 67/05. Provvista u stallazzjoni ta' *weather proof wheelchair platform lift* fiċ-Ċentru Ħidma Soċjali, Santa Venera.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 17/05. Kiri ta' post għall-faċilitajiet tal-*canteen* fid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet, Kordin.

Kwot. Nru. 18/05. Ittestjar u ċertifikazzjoni ta' tagħmir tal-*playing field* f'isem id-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Settembru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

*Kwot. Nru. 19/05. Provvista u stallazzjoni ta' *folding doors* galvanizzati fid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

*Kwot. Nru. 20/05. Restawr tal-Monument Enrico Mizzi f'Valletta (Proġett ta' Rijabilitazzjoni tal-Belt Valletta).

*Kwot. Nru. 21/05. Provvista u konsenja fuq il-post ta' travi ta' l-injam biex jintużaw mir-*Restoration Unit* fl-Arkivji Nazzjonali, Valletta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' Settembru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 68/05. Provvista u konsenja ta' żewġ *dumpers* ġodda għat-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż/kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu wara li jsir ħlas ta' Lm3 kull wieħed mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-2 ta' Settembru, 2005

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 9th September, 2005, for:-

Advt. No. 67/05. Supply and installation of a weather proof wheelchair platform lift at the Ċentru Ħidma Soċjali, Santa Venera.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Quot. No. 17/05. Letting of premises for canteen facilities at the Manufacturing and Services Department, Works Division, Kordin.

Quot. No. 18/05. Testing and certification of playing field equipment on behalf of the Manufacturing and Services Department, Works Division.

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 16th September, 2005, for:-

*Quot. No. 19/05. Supply and installation of galvanized folding doors to the Manufacturing and Services Department, Works Division.

*Quot. No. 20/05. Restoration of Enrico Mizzi Monument in Valletta (Valletta Rehabilitation Project).

*Quot. No. 21/05. Supply and delivery to site of timber beams for use by the Restoration Unit at National Archives, Valletta.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 30th September, 2005, for:-

*Advt. No. 68/05. Supply and delivery of two (2) new dumpers for the Works Division.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

*Advertisement/quotations appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against a payment of Lm3 each from the Works Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

2nd September, 2005

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Kwotazzjonijiet – Stmati bejn Lm500-Lm2,500 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-14 ta' Settembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/36/2005. Provvista u stampar ta' *Enemalta Diaries* għas-sena 2006

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-28 ta' Settembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/41/2005. *Liquid sodium bisulphite solution*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/Q/42/2005. Tubi ta' azzar artab galvanizzati

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/DPS/Q/9/2005. *Jointing material*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Ottubru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

*E/DPS/Q/10/2005. *Standby VR2A power battery*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija A – Stmati bejn Lm2,501-Lm5,000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-28 ta' Settembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/33/2005. Makkinarju għal xogħol fuq pjanċi tal-metall

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category Quotations – Estimated between Lm500-Lm2,500 – Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 14th September, 2005, for:–

E/E/Q/36/2005. Supply and printing of Enemalta Diaries for year 2006

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 28th September, 2005, for:–

E/E/Q/41/2005. Liquid sodium bisulphite solution

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/Q/42/2005. Galvanized mild steel tubes

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/DPS/Q/9/2005. Jointing material

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 5th October, 2005, for:–

*E/DPS/Q/10/2005. Standby VR2A power battery

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category A – Estimated between Lm2,501-Lm5,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 28th September, 2005, for:–

E/E/T/33/2005. Sheet metal working machinery

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija B – Stmati bejn Lm5,001-Lm20,000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-14 ta' Settembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/68/2005. *Cable pulling, laying and cleating* fil-*Power Station* tal-Marsa

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-28 ta' Settembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/45/2005. *Tinned copper bars and clamps*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/60/2005. *Galvanized channel*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Ottubru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*E/E/T/54/2005. *Stationery batteries*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*E/E/T/72/2005. Provvista u stallazzjoni ta' *passenger/goods lift* fl-Imħażen Ġenerali tal-Marsa

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ – Stmati bejn Lm20,001 u EU Threshold (Lm195,000 VAT Eskluża) – Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Ottubru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*E/G/T/9/2005. Provvista ta' 12kg ċilindri tal-gass

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category B – Estimated between Lm5,001-Lm20,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 14th September, 2005, for:–

E/E/T/68/2005. Cable pulling, laying and cleating at Marsa Power Station

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 28th September, 2005, for:–

E/E/T/45/2005. Tinned copper bars and clamps

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/60/2005. Galvanized channel

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 5th October, 2005, for:–

*E/E/T/54/2005. Stationery batteries

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

*E/E/T/72/2005. Supply and installation of passenger/goods lift at Marsa General Stores

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category C – Estimated between Lm20,001 and EU Threshold (Lm195,000 VAT Exclusive) – Closing at Contracts Department - Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 4th October, 2005, for:–

*E/G/T/9/2005. Supply of 12kg gas cylinders

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*E/DPS/T/12/2005. Provvista ta' *sea-water anti-fouling system* fil-*Power Station* ta' Delimara

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija E – Stmati 'l fuq minn Lm250,000 – Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana - *3 Envelope Procedure*

Sa' l-10.00 a.m. ta' nhar il-Erbgħa, l-14 ta' Settembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*E/E/T/PC3/40/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' arbli ta' l-azzar

Din l-offerta għandha *bid-bond* ta' Lm9,000.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*Avviżi/kwotazzjoni li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Min jitfa' l-offerta għandu jinnota illi l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni b'valur ta' Lm3 jistgħu jitniżżlu mingħajr ħlas mill-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt.

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA

Dan huwa Biss *Prior Indicative Notice* għal *Service Contract*

Offerta miftuħa internazzjonali hija skedata li tkun ippubblikata għall-konsultazzjoni ta' notifika lill-*boilers* tal-*power station* biex ikunu konformi mal-limiti regulatorji dwar ħruġ ta' duħħan.

It-2 ta' Settembru, 2005

A fee of Lm10 should be paid for each copy of this tender document.

*E/DPS/T/12/2005. Provision of a sea-water anti-fouling system at Delimara Power Station

A fee of Lm10 should be paid for each copy of this tender document.

Category E – Estimated above Lm250,000 – Closing at Contracts Department - Floriana - 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Wednesday, 14th September, 2005, for:–

*E/E/T/PC3/40/2005. Period contract for the supply of steel poles

This tender carries a bid-bond of Lm9,000.

A fee of Lm15 should be paid for each copy of this tender document.

*Advertisements/quotation appearing for the first time

Tenderers are to note that tenders/quotations forms with a value of Lm3 may be downloaded free of charge from Enemalta's website: www.enemalta.com.mt.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

ENEMALTA CORPORATION NOTICE

This is Only a Prior Indicative Notice for a Service Contract

An international open tender is scheduled to be published for consultancy on notification to power station boilers to comply with regulatory limits on emissions

2nd September, 2005

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-15 ta' Settembru, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/75/2005. Pompi ta' taħt l-ilma, aċċessorji u tagħmir anċillari.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Settembru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/62/2005. Provvista ta' klorin għall-Impjant għat-Trattament ta' l-Ilma f'Sant'Antnin.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Id-data ta' l-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiża minn nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Lulju, 2005.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Settembru, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/70/2005. Provvista u konsenja ta' *below ground gunmetal stopcocks*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-26 ta' Settembru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/80/2005. Provvista ta' materjal għat-tiswija tal-ħitan fuq barra ta' l-*Impjanti tar-Reverse Osmosis*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' Settembru, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/77/2005. Provvista, konsenja u kummissjunar ta' żewġ *control panels* elettriċi għall-Impjanti tar-*Reverse Osmosis* ta' Pembroke u ċ-Ċirkewwa.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 15th September, 2005 for:-

Advt.No. CT/WSC/T/75/2005. Submersible pumps, fittings and ancillary equipment.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 16th September, 2005 for:-

Advt. No. WSC/T/62/2005. Supply of chlorine to Sant'Antnin Wastewater Treatment Plant.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

The closing date of this tender has been extended from Friday, 29th July, 2005.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 20th September, 2005 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/70/2005. Supply and delivery of below ground gunmetal stopcocks.

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 26th September, 2005 for:-

Advt.No. WSC/T/80/2005. Supply of material for the repair of external walls of Rerverse Osmosis Plants.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 27th September, 2005 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/77/2005. Supply, delivery and commissioning of two electrical control panels for Pembroke and Ċirkewwa Reverse Osmosis Plants.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-28 ta' Settembru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. WSC/T/82/2005. *Digital zoom steriomicroscope.*

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' Settembru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. WSC/T/81/2005. *Detectable warning tape.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Ottubru, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/71/2005. *Threaded stopcocks.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 28th September, 2005 for:-

*Advt. No. WSC/T/82/2005. Digital zoom steriomicroscope.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 30th September, 2005 for:-

*Advt. No. WSC/T/81/2005. Detectable warning tape.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 4th October, 2005 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/71/2005. Threaded stopcocks.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

*Advertisements appearing for the first time

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Dan huwa biss *Prior Indicative Notice* għal *Supply Contract*

Offerta Miftuħa Internazzjonali hija skedata li tkun ippubblikata għal Settembru 2005 għall-provvista ta' kanen ta' l-ilma li jitgħawġu fuq kuntratt ta' sentejn.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kuntratti u *Purchasing*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-2 ta' Settembru, 2005

WATER SERVICES CORPORATION NOTICE

This is Only a Prior Indicative Notice for a Supply Contract

An International Open Tender is scheduled to be published around September 2005 for the supply of ductile iron pipes under a 2-year period contract.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Contracts and Purchasing Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

2nd September, 2005

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, it-13 ta' Settembru, 2005, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 24/05. Polza ta' assigurazzjoni għall-piloti u tekniċi (Impjegati tal-Missjoni Militari Taljana) - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 25/05. Provvista ta' vettura bil-mutur *saloon* – Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u s-1.30 p.m.

It-2 ta' Settembru, 2005

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Tuesday, 13th September, 2005, for:–

AFM Advt. No. 24/05. Insurance cover for Italian Military Mission pilots and technicians - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 25/05. Supply of a saloon car - Armed Forces of Malta.

Forms of tenders and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 1.30 p.m.

2nd September, 2005

AWTORITÀ MALTIJA DWAR IT-TRASPORT

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-7 ta' Settembru, 2005 fil-kaxxa ta' l-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 33. Xogħlijiet ta' toroq fi Triq il-Kosta, in-Naxxar

Kwot. Nru. 34. Xogħlijiet ta' toroq fi Triq Għajn Tuffieħa, Għajn Tuffieħa.

Kwot. Nru. 35. Xogħlijiet ta' toroq fi Triq l-Imġarr, l-Imġarr.

Kwot. Nru. 36. Xogħlijiet ta' toroq fi Triq San Bastjan, Valletta.

Il-formoli tad-dokumenti tal-*Bills of Quantities (BOQ)* jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-2 ta' Settembru, 2005

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed quotations will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Wednesday, 7th September, 2005 for:-

Quot. No. 33. Road works at Triq il-Kosta, Naxxar.

Quot. No. 34. Road works at Triq Għajn Tuffieħa, Għajn Tuffieħa.

Quot. No. 35. Road works at Triq l-Imġarr, Mġarr.

Quot. No. 36. Road works at Triq San Bastjan, Valletta.

Forms of Bills of Quantities (BOQ) document may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon.

2nd September, 2005

AWTORITÀ MALTIJA DWAR IT-TRASPORT

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-9 ta' Settembru, 2005 fil-kaxxa ta' l-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 24. Provvista u konsenja għall-imħażen ta' *traffic* u *pedestrian signal beacons*.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

It-2 ta' Settembru, 2005

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Network Infrastructure Directorate, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Friday, 9th September, 2005 for:-

Advt. No. 24. Supply and delivery to stores of traffic and pedestrian signal beacons.

Forms of tender documents may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

2nd September, 2005

AWTORITÀ MALTIJA DWAR IT-TRASPORT

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-22 ta' Settembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin bl-idejn fl-Uffiċċji ta' l-Awtorità dwar it-Trasport Pubbliku, Sa Maison, il-Furjana, Malta, għal:-

Avviż Nru. 1667/TSD/2005. Ftehim ta' servizz ta' konċezzjoni għat-tlestija, operazzjoni u maniġjar ta' l-iskema *park and ride* minn *Crown Works/Horn Works* il-Furjana għal Valletta.

Is-sottomissjonijiet għandhom ikollhom in-Nru. tar-Ref. 1667/TSD/2005 imniżżel ċar fuq barra.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-*Unit* Amministrattiv fl-Awtorità Maltija dwar it-Trasport f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar għall-ħlas ta' Lm50.00.

It-2 ta' Settembru, 2005

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders must be submitted by hand to the Offices of the Malta Transport Authority, Sa Maison, Floriana, Malta by not later than 10.00 a.m. of Thursday, 22nd September, 2005, for:-

Advt No. 1667/TSD/2005. Service concession agreement for the finishing, operation and management of a park-and-ride scheme from Crown Works/Horn Works Floriana to Valletta.

All submissions must have Ref. No. 1667/TSD/2005 clearly indicated outside.

The tender documents may be obtained from the Administration Unit at the Malta Transport Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

2nd September, 2005

STAMPERIJA TAL-GVERN

L-Aġent Direttur, Stamperija tal-Gvern, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-9 ta' Settembru, 2005, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

Kwot. Nru. 2/05. Miżien elettroniku biex iħallat inka ta' kuluri *Pantone*.

Il-formoli tal-kwotazzjoni jistgħu jinkisbu mill-i*Store Procurement Section,* Stamperija tal-Gvern, 29A, Qasam Industrijali, il-Marsa, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-2 ta' Settembru, 2005

GOVERNMENT PRINTING PRESS

The Acting Director, Government Printing Press, notifies that:–

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 9th September, 2005, for:–

Quot. No. 2/05. Electronic scale for mixing Pantone colour inks.

Forms of quotations may be obtained from the Store Procurement Section, Government Printing Press, 29A, Industrial Estate, Marsa, during normal office hours.

2nd September, 2005

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Settembru 2005, jilqa' dokumenti ta' l-offerti fil-kaxxa ta' l-offerti apposta, minn persuni interessati għal:-

Avviż. Nru. MCAST T. 18/05. Xogħlijiet ta' tħaffir ta' trinek u provvista ta' *electrical feeders* mill-i*switch room* (naħa tal-Punent) sa l-Istitut ta' l-Inġinerija Mekkanika u l-Istitut tas-Servizzi fil-Komunità fl-MCAST Main Campus, Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta, li jista' jinġabar mid-Dipartiment ta' l-*Accounts* fil-Blokk ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08 Tel: 21 801 590/1, *Fax*: 21 801 596 www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-offerti kollha jinfetħu fis-2.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Awissu, 2005.

Offerti li jaslu tard ma jiġux aċċettati.

Il-Kulleġġ iżomm id-dritt li jirrifjuta xi offerti jew l-offerti kollha, ukoll dawk l-aktar vantaġġużi.

It-2 ta' Settembru, 2005

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Tender documents should be deposited in the appropriate tender box up to 2.00 p.m. of Friday, 16th September, 2005, from interested parties for:-

Advt. No. MCAST T. 18/05. Cable trenching works and the provision of electrical feeders from the MCAST switch room (West side) to the Institute of Mechanical Engineering and Institute of Community Services at MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola.

A fee of Lm20 should be paid for the tender document, which may be collected from the Accounts Department at the Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

All tenders will be opened at 2.00 p.m. of Friday, 16th September, 2005.

Late offers will not be accepted.

The College reserves the right to refuse any or all offers, even the most advantageous.

2nd September, 2005

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-9 ta' Settembru, 2005 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewti-ċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin., għal:-

Kwot. PFI Nru. 2182. *Baclofen intrathecal 3000 mcg/ml*.
Kwot. PFI Nru. 2183. *Drug labels - Aminophylline*.
Kwot. PFI Nru. 2184. *Suprapubic catheter, 10CH & 8cm*.
Kwot. PFI Nru. 2185. *Acts*.
Kwot. PFI Nru. 2186. *Efavirenz 600mg tablets*.
Kwot. PFI Nru. 2187. *Codeine 15mg/5ml linctus*.

Il-*PFI's* imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.health.gov.mt/gps/pfi.htm.

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-2 ta' Settembru, 2005

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Friday, 9th September 2005, for:-

Quot. PFI No. 2182. Baclofen intrathecal 3000 mcg/ml.
Quot. PFI No. 2183. Drug labels - Aminophylline.
Quot. PFI No. 2184. Suprapubic catheter, 10CH & 8cm.
Quot. PFI No. 2185. Acts.
Quot. PFI No. 2186. Efavirenz 600mg tablets.
Quot. PFI No. 2187. Codeine 15mg/5ml linctus.

All the above PFI's can be downloaded from http://www.health.gov.mt/gps/pfi.htm.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

2nd September, 2005

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-22 ta' Settembru, 2005, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. E0518. *Sterile single use lietz wire electrodes.*
Kwot. Nru. E0519. *Punctum lachrymal dilator.*
Kwot. Nru. E0520. *IMPRA tunnier.*
Kwot. Nru. E0521. *Snug hooks.*
Kwot. Nru. E0522. *Airline tubing for ophthamic.*
Kwot. Nru. E0523. *Face shields and disposable chemical respirators.*
Kwot. Nru. E0524. *Blood weight monitors.*
Kwot. Nru. E0525. *Bacitracin powder.*
Kwot. Nru. E0526. *Cefexime tellurite select vials.*
Kwot. Nru. E0527. *ATCC/NCTC type culture organisms.*
Kwot. Nru. E0528. *Neomycin solution.*
Kwot. Nru. E0529. *Antibiotic single discs.*
Kwot. Nru. E0530. *E. Coli verotoxin detection kits.*
Kwot. Nru. E0531. *Bordatella/Brucella agglutinating sera.*
Kwot. Nru. E0532. *Urine chemistry quality control kits.*
Kwot. Nru. E0533. *Faecal parasite concentrators.*
Kwot. Nru. E0534. *High viscosity cannulae.*

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq: http://www.health.gov.mt/gps/quot.htm.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-2 ta' Settembru, 2005

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 9.00 a.m. of Thursday, 22nd September, 2005, for:-

Quot. No. E0518. Sterile single use lietz wire electrodes.
Quot. No. E0519. Punctum lachrymal dilator.
Quot. No. E0520. IMPRA tunnier.
Quot. No. E0521. Snug hooks.
Quot. No. E0522. Airline tubing for ophthamic.
Quot. No. E0523. Face shields and disposable chemical respirators.
Quot. No. E0524. Blood weight monitors.
Quot. No. E0525. Bacitracin powder.
Quot. No. E0526. Cefexime tellurite select vials.
Quot. No. E0527. ATCC/NCTC type culture organisms.
Quot. No. E0528. Neomycin solution.
Quot. No. E0529. Antibiotic single discs.
Quot. No. E0530. E. Coli verotoxin detection kits.
Quot. No. E0531. Bordatella/Brucella agglutinating sera.
Quot. No. E0532. Urine chemistry quality control kits.
Quot. No. E0533. Faecal parasite concentrators.
Quot. No. E0534. High viscosity cannulae.

All quotations listed above can be downloaded from: http://www.health.gov.mt/gps/quot.htm.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

2nd September, 2005

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali Saħħa jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Ottubru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 71/05. Qliezet għas-servizzi ta' tindif ta' l-isptar, Sptar San Luqa.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif dwar il-kondizzjonijiet ta' din l-offerta jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, Bini tas-Servizzi Mediċi, Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. sa nofsinhar.

It-2 ta' Settembru, 2005

HEALTH DIVISION

The Director General Health notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 5th October, 2005, for:-

Advt. No. 71/05. Trousers for hospital cleaning services, St. Luke's Hospital.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St. Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to noon.

2nd September, 2005

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-3 ta' Ottubru, 2005 fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 521/05. *Metoclopramide hydrochloride 10mg injections (CPV - 24461000-3).*

Avviż Nru. MST 522/05. *Screw caps* għal fliexken li jerġgħu jintużaw.

Avviż Nru. MST 523/05. Maskri ta' l-ossiġenu venturi *paediatric.*

Avviż Nru. MST 524/05. *D-100 fluid administration set.*

Avviż Nru. MST 525/05. *Diagnostic strips.*

Avviż Nru. MST 526/05. *Bipolar coagulating forceps - straight - blunt tip.*

Avviż Nru. MST 527/05. *Reusable soft tip needles.*

Avviż Nru. MST 528/05. *Bags sterilisation size 380 x 125 x 610mm.*

Avviż Nru. MST 529/05. *Phenoxybenzamine HCL 100mg/2ml injections.*

Avviż Nru. MST 530/05. *Hydralazine hydrochloride 25mg tablets.*

Avviż Nru. MST 531/05. *Bipolar coagulation forceps - straight.*

Avviż Nru. MST 532/05. *Bupivacaine hydrochloride 0.5% injections.*

Avviż Nru. MST 533/05. *Bupivacaine 0.5% and adrenaline 1 in 200,000 injections.*

Avviż Nru. MST 534/05. *Ceftriaxone 500mg IV injections.*

Avviż Nru. MST 535/05. *Dantrolene sodium 20mg injections.*

Avviż Nru. MST 536/05. *Co-Trimoxazole tablets.*

Avviż Nru. MST 537/05. *Paracetamol 500mg tablets.*

Avviż Nru. MST 538/05. *Gabapentin 100mg capsules.*

Avviż Nru. MST 539/05. *Sodium valproate 400mg injections.*

Avviż Nru. MST 540/05. *Orphenadrine hydrochloride 50mg tablets.*

Avviż Nru. EXMST 348/05. *Dantrolene sodium 25mg capsules.*

Avviż Nru. EXMST 345/05. *Clomiphene citrate 50mg tablets.*

Avviż Nru. EXMST 406/05. *Neomycin sulphate 500mg tablets.*

Avviż Nru. EXMST 403/05. *Nalidixic acid 500mg tablets.*

Avviż Nru. EXMST 413/05. *Cycloserine 250mg tablets/capsules.*

Avviż Nru. EXMST 316/05. *Trimipramine 25mg tablets.*

Avviż Nru. EXMST 135/05. *Mesalazine 400mg (Asacol ®) tablets.*

Avviż Nru. EXMST 114/05. *Hyoscine injections BP 400MCG.*

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 3rd October, 2005, for the supply of:-

Advt. No. MST 521/05. Metoclopramide hydrochloride 10mg injections (CPV - 24461000-3).

Advt. No. MST 522/05. Screw caps for reusable bottles.

Advt. No. MST 523/05. Masks oxygen venturi paediatric.

Advt. No. MST 524/05. D-100 fluid administration set.

Advt. No. MST 525/05. Diagnostic strips.

Advt. No. MST 526/05. Bipolar coagulating forceps - straight - blunt tip.

Advt. No. MST 527/05. Reusable soft tip needles.

Advt. No. MST 528/05. Bags sterilisation size 380 x 125 x 610mm.

Advt. No. MST 529/05. Phenoxybenzamine HCL 100mg/2ml injections.

Advt. No. MST 530/05. Hydralazine hydrochloride 25mg tablets.

Advt. No. MST 531/05. Bipolar coagulation forceps - straight.

Advt. No. MST 532/05. Bupivacaine hydrochloride 0.5% injections.

Advt. No. MST 533/05. Bupivacaine 0.5% and adrenaline 1 in 200,000 injections.

Advt. No. MST 534/05. Ceftriaxone 500mg IV injections.

Advt. No. MST 535/05. Dantrolene sodium 20mg injections.

Advt. No. MST 536/05. Co-Trimoxazole tablets.

Advt. No. MST 537/05. Paracetamol 500mg tablets.

Advt. No. MST 538/05. Gabapentin 100mg capsules.

Advt. No. MST 539/05. Sodium valproate 400mg injections.

Advt. No. MST 540/05. Orphenadrine hydrochloride 50mg tablets.

Advt. No. EXMST 348/05. Dantrolene sodium 25mg capsules.

Advt. No. EXMST 345/05. Clomiphene citrate 50mg tablets.

Advt. No. EXMST 406/05. Neomycin sulphate 500mg tablets.

Advt. No. EXMST 403/05. Nalidixic acid 500mg tablets.

Advt. No. EXMST 413/05. Cycloserine 250mg tablets/capsules.

Advt. No. EXMST 316/05. Trimipramine 25mg tablets.

Advt. No. EXMST 135/05. Mesalazine 400mg (Asacol ®) tablets.

Advt. No. EXMST 114/05. Hyoscine injections BP 400MCG.

Avviż Nru. EXMST 296/05. *Vigabatrin 500mg sachets*.
Avviż Nru. EXMST 247/05. *Ceftraixone 1g IM injections*.

L-offerti kollha msemmija hawn fuq tal-*Medical Stores* jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.health.gov.mt/gps/mst.htm.

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-2 ta' Settembru, 2005

Advt. No. EXMST 296/05. Vigabatrin 500mg sachets.
Advt. No. EXMST 247/05. Ceftraixone 1g IM injections.

All the above Medical Stores Tenders can be downloaded from http://www.health.gov.mt/gps/mst.htm.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

2nd September, 2005

DIPARTIMENT TAD-DWANA

Il-Kontrollur tad-Dwana jgħarraf illi qiegħed joffri għall-bejgħ b'irkant, numru ta' vetturi użati *tale quale*. Min hu interessat jista' jara dawn il-vetturi f'Alberttown, il-Marsa, nhar is-Sibt, 24 ta' Settembru 2005 bejn it-8.00 a.m. u l-4.00 p.m. u l-Ħadd, il-25 ta' Settembru 2005 bejn it-8.00 a.m. sad-9.30 a.m. L-irkant se jsir nhar il-Ħadd, il-25 ta' Settembru 2005 wara d-9.30 a.m. fl-istess post tal-wiri.

Aktar dettalji jinkisbu mill-Uffiċċju ta' l-Iskwadra ta' Kontra l-Frodi tad-Dwana, id-Dwana, Valletta Tel. 25685124, 25685136.

It-2 ta' Settembru, 2005

CUSTOMS DEPARTMENT

The Comptroller of Customs is offering for sale by Public auction a number of used vehicles tale quale. These vehicles can be viewed at Alberttown, Marsa on Saturday, 24th September 2005 between 8.00 a.m. and 4.00 p.m. and on Sunday, 25th September 2005 from 8.00 a.m. to 9.30 a.m. The Auction Sale will be held on Sunday, 25th September 2005 from 9.30 a.m. onwards at the same place of viewing.

Further information can be obtained from the Customs Enforcement Unit, Customs House, Valletta, Tel. 25685124, 25685136.

2nd September, 2005

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-7 ta' Settembru 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS-63-05. Provvista, manifattura u twaħħil ta' poġġaman ta' l-i*stainless steel* fil-Kulleġġ il-Ġdid, il-Karwija.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-12 ta' Settembru 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS-64-05. Provvista ta' dawl għal diversi skejjel f'Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, it-2 Sular, Nru. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. Nru. 21

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 7th September, 2005, for:-

Advt. No. FTS-63-05. Supply, manufacture and fixing of stainless steel handrail at the New College, Karwija.

A fee of Lm10 is to be effected on collection of the tender document.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Monday, 12th September, 2005, for:-

Advt. No. FTS-64-05. Supply of luminaires for various schools in Malta.

A fee of Lm10 is to be effected on collection of the tender document.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices (2nd Floor, No. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex,

340 434, *Fax* Nru. 21 336487) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.00 a.m.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni f'Ta' Xbiex.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2003 dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali) kull nhar ta' Tlieta u nhar ta' Ħamis f'nofsinhar.

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċ jali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), kif jidher fil-klawsola ta' hawn fuq. F'dan ir-rigward dawk kollha li jagħmlu l-offerta għandhom, għalhekk, jiffamiljarizzaw ruħhom ma' dawn id-dispożizzjonijiet ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-2 ta' Settembru, 2005

(Tel. No. 21 340 434, Fax No. 21 336487), on working days between 8.30 a.m. and 11.00 a.m.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at Ta' Xbiex.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2003, the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders) every Tuesday and Thursday at noon.

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the above mentioned clause, in this regard all tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

2nd September, 2005

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-9 ta' Settembru, 2005, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. FTS 15-05. Tiswija ta' *spalling concrete* fl-Iskola Primarja "A" il-Mosta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm2 fuq ġbir tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. FTS 16-05. Provvista ta' *computer harware (server unit)* għall-Iskola Sekondarja tas-Subien il-Ġdida fil-Karwija, limiti ta' Ħal Kirkop.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm2 ma' kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, it-2 Sular, Nru. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. Nru. 21 340 434, Fax Nru. 21 336487) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.00 a.m.

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools, notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. of Friday, 9th September, 2005, for:-

Quot. No. FTS 15-05. Repairs to spalling concrete at the Primary School "A" Mosta.

A payment of Lm2 is to be effected on collection of the tender document.

Quot. No. FTS 16-05. Supply of computer hardware (server unit) for the New Boys' Secondary School at Karwija, l/o Kirkop.

A payment of Lm2 is to be effected on collection of the quotation document.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, 2nd Floor, No. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. No. 21 340 434, Fax No. 21 336487), on working days between 8.30 a.m. and 11.00 a.m.

Il-kwotazzjonijiet għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa tal-kwotazzjoni fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni f'Ta' Xbiex.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew il-kwotazzjonijiet kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-2 ta' Settembru, 2005

Quotations must be deposited in the quotation box at the Foundation's offices at Ta' Xbiex.

The right is reserved to refuse the best or all quotations, even the most advantageous.

2nd September, 2005

MALTA SHIPYARDS LTD.

Iċ-*Chairman*, Malta Shipyards Ltd., jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, id-19 ta' Settembru, 2005 jintlaqgħu offerti magħluqin miċ-*Chairman,* Malta Shipyards, fil-Kaxxa ta' l-Offerti fl-Uffiċċju tas-Sigurtà tad-Daħla Prin-ċipali ta' Għajn Dwieli, Bormla, għal:

Avviż Nru. GB/PC/108/05. Provvista ta' servizzi ta' akkomodazzjoni.

Dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-*Procurement,* Malta Shipyards Ltd., il-Baċir, Bormla, mit-Tnejn sal-Ġimgħa bejn is-7.30 a.m. u l-11.00 a.m.

It-2 ta' Settembru, 2005

MALTA SHIPYARDS LTD.

The Chairman, Malta Shipyards Ltd., notifies that:-

Sealed tenders will be received by the Chairman, Malta Shipyards in the Tender Box at the Security Office of the Għajn Dwieli Main Gate, Cospicua, by not later than 10.00 a.m. of Monday, 19th September, 2005 for:

Advt. No. GB/PC/108/05. Supply of accomodation services.

Tender documents can be obtained from the Procurement Department, Malta Shipyards Ltd., The Docks, Cospicua, from Monday to Friday between 7.30 a.m. and 11.00 a.m.

2nd September, 2005

KUNSILL LOKALI PEMBROKE

Il-Kunsill Lokali Pembroke jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' Settembru, 2005, fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Avviż Nru. 03/05. Żamma u manutenzjoni tat-tabelli tat-traffiku.
Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 04/05. Żamma, manutenzjoni, kostruzzjoni u rikostruzzjoni ta' toroq u bankini.
Għandu jitħallas dritt ta' Lm60 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 05/05. Żamma u manutenzjoni ta' ġonna u postijiet pubbliċi.
Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 06/05. Żamma, manutenzjoni, kostruzzjoni u rikostruzzjoni ta' toroq (traqqigħ).
Għandu jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull dokument ta' l-offerta.

PEMBROKE LOCAL COUNCIL

The Pembroke Local Council notifies that:-

Sealed tenders/quotations will be received at the Council's Administrative Office up to 11.00 a.m. of Friday, 30th September, 2005, for:-

Advt. No. 03/2005. Upkeep and maintenance of traffic signs.
A fee of Lm20 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 04/2005. Upkeep, maintenance, construction and reconstruction of roads and pavements.
A fee of Lm60 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 05/2005. Cleaning and maintenance of parks and gardens.
A fee of Lm20 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 06/2005. Upkeep, maintenance, construction and reconstruction of roads (patching).
A fee of Lm30 is to be paid for each copy of tender document.

Avviż Nru. 07/05. Servizz ta' *handyman*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 08/05. Tindif u żamma ta' żoni u toroq urbani, żoni u toroq mhux urbani u nħawi miftuħa li jinsabu fil-konfini tal-Kunsill Lokali Pembroke, liema offerta tinkludi:-

Parti A - Tindif, żamma u qtugħ ta' ħaxix f'*soft areas*

Parti B - Qtugħ ta' ħaxix, knis u tindif ta' żoni u toroq urbani

Parti Ċ - Qtugħ ta' ħaxix, knis u tindif ta' żoni u toroq mhux urbani

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 09/05. Ġbir ta' skart kummerċjali u residenzjali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 10/05. Ġbir ta' skart goff bieb bieb.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

L-offerti kollha għandhom jiġu sottomessi f'*envelope* ssiġilat.

Kwot. Nru. 01/2005. Xkatlar, żebgħa u manutenzjoni ta' l-injam tal-bandli, bankijiet, *gazebos* u l-arkati.

Kwot. Nru. 02/2005. Manutenzjoni jew bdil tas-saqaf tal-*gazebo*.

Kwot. Nru. 03/2005. Manutenzjoni u żebgħa tal-ħadid kollu tal-ġnien.

Kwot. Nru. 04/2005. Burdura tal-konkos/*paving blocks* madwar il-passaġġi kollha.

Kwot. Nru. 05/2005. Provvista u twaħħil ta' *railings/barriers* tal-ħadid galvanizzat.

Kwot. Nru. 06/2005. Provvista u twaħħil ta' *bollards* baxxi.

Kwot. Nru. 07/2005. Tibjid tal-latrini pubbliċi minn barra.

Kwot. Nru. 08/2005. Manutenzjoni u tiswija tal-ħajt tas-sejjieħ.

Kwot. Nru. 09/2005. Manutenzjoni tal-funtana eżistenti.

Kwot. Nru. 10/2005. Pavimentar biċ-ċagħaq u blokki tal-pavimentar fejn hemm bżonn.

Advt. No. 07/2005. Handyman service.

A fee of Lm50 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 08/2005. Cleaning and embellishment of urban, non urban and open areas within Pembroke boundaries, which tender includes:-

Part A - Cleaning, clearing and grass cutting soft areas

Part B - Weeding, sweeping and clearing urban roads

Part C - Weeding, sweeping and clearing of non urban roads

A fee of Lm20 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 09/2005. Collection of household and commercial refuse.

A fee of Lm20 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 10/2005. Collection of door to door bulky refuse.

A fee of Lm15 is to be paid for each copy of tender document.

All tenders are to be submitted in sealed envelopes.

Quot. No. 01/2005. Sanding, painting and maintenance of all wooden equipment including all playing equipment, benches, arches and gazebos.

Quot. No. 02/2005. Maintenance or replacing of gazebo's canopy.

Quot. No. 03/2005. Maintenance and painting of all iron works including railings, benches and lamp posts.

Quot. No. 04/2005. Laying and supply of concrete/paving blocks border.

Quot. No. 05/2005. Supply and fixing of galvanized hand railing/barriers.

Quot. No. 06/2005. Supply and fixing of low level bollards.

Quot. No. 07/2005. Painting of public conveniences.

Quot. No. 08/2005. Maintenance and repair of rubble wall.

Quot No. 09/2005. Maintenance of existing fountain.

Quot. No. 10/2005. Laying of pebbles and paving blocks where necessary.

Kwot. Nru. 11/2005. Servizzi ta' konsulenza għall-applikazzjonijiet u l-implimentazzjoni tagħhom għal skemi, programmi u proġetti li joriġinaw minn programmi u fondi ta' l-UE:

Il-kwotazzjonijiet kollha għandhom jintbagħtu fuq formoli speċifiċi li jistgħu jinġabru mill-uffiċċji tal-Kunsill.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill Lokali Pembroke li jinsab fi Triq Alamein, Pembroke, waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-offerti/il-kwotazzjonijiet kollha jinfetħu fil-pubbliku wara l-ħin stipulat ta' l-għeluq.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta/kwotazzjoni jew parti minnha, anke l-aktar offerta/kwotazzjoni vantaġġuża.

It-2 ta' Settembru, 2005

Quot. No. 11/2005. Provision of consultancy services for applications and the implementation of schemes, programmes and projects originating from EU programmes and funds.

All quotations are to be submitted on specific forms which may be collected from the Council's offices.

Further information may be obtained from the Administrative Office of Pembroke Local Council, Triq Alamein, Pembroke, during office hours.

Tenders/quotations will be opened in public after the closing time stipulated.

The Pembroke Local Council reserves the right to reject any tender/quotation or part there of, even the most advantageous.

2nd September, 2005

KUNSILL LOKALI SAN ĠILJAN

Il-Kunsill Lokali San Ġiljan jgħarraf illi:-

Sal-10.30 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-26 ta' Settembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, jintlaqgħu offerti maghluqin u mmarkati "Offerti għas-Servizz ta' *Contracts Manager* - Avviż Nru. 1/05-06", għas-servizz ta' *Contracts Manager*.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, fi Triq Forrest, San Ġiljan STJ 12 sas-16 ta' Settembru 2005, wara li jitħallsu Lm15.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku minnufih wara l-ħin ta' l-għeluq kif stipulat.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta vantaġġuża.

It-2 ta' Settembru, 2005

SAN ĠILJAN LOCAL COUNCIL

The San Ġiljan Local Council notifies that:-

Sealed tenders marked "Tender for the service of Local Council Contracts Manager - Tender No. 1/05-06" are to be submitted in the tender box at the Council's Administrative office, by not later than 10.30 a.m. of Monday, 26th September 2005, for the service of Local Council Contracts Manager.

Tender documents may be collected from the Council's Administrative Office, Triq Forrest, St Julians STJ 12 till the 16th September 2005, against a payment of Lm15.

Tenders will be opened in public immediately after the closing time stipulated.

The Council reserves the right to refuse the most advantageous offer.

2nd September, 2005

KUNSILL LOKALI SAN ĠILJAN

Il-Kunsill Lokali San Ġiljan jgħarraf illi:-

Sal-10.30 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-26 ta' Settembru 2005, fil-kaxxa tal-offerti fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, jintlaqgħu offerti maghluqin u mmarkati "Offerti għas-Servizz ta' Ġbir u Separazzjoni ta' Skart Domestiku u Kummerċjali - Avviż Nru. 2/05-06", għas-servizz ta' ġbir u separazzjoni ta' skart domestiku u kummerċjali.

SAN ĠILJAN LOCAL COUNCIL

The San Ġiljan Local Council notifies that:-

Sealed tenders marked "Tender for the Collection and Separation at Source of Household and Commercial Waste - Tender No. 2/05-06" are to be submitted in the tender box at the Council's Administrative office, by not later than 10.30 a.m. of Monday, 26th September 2005, for the provision of service of collection and separation at source of household and commercial waste.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, fi Triq Forrest, San Ġiljan STJ 12 sas-16 ta' Settembru 2005, wara li jitħallsu Lm15.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku minnufih wara l-ħin ta' l-għeluq kif stipulat.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta vantaġġuża.

It-2 ta' Settembru, 2005

Tender documents may be collected from the Council's Administrative Office, Triq Forrest, St Julians STJ 12 till the 16th September 2005, against a payment of Lm15.

Tenders will be opened in public immediately after the closing time stipulated.

The Council reserves the right to refuse the most advantageous offer.

2nd September, 2005

KUNSILL LOKALI GĦASRI

Il-Kunsill Lokali Santa Venera jgħarraf illi:-

Sal-11.30 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-23 ta' Settembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal tindif u attendenza ta' latrina pubblika fi Pjazza Salvatur, l-Għasri.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali, 6, Triq Dun Karm Caruana, l-Għasri GRB 102, Għawdex, matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju fuq ħlas ta' Lm5.

L-offerti kollha jinfetħu hekk kif jagħlaq il-ħin li jkunu jistgħu jiġu aċċettati kif muri hawn fuq.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-2 ta' Settembru, 2005

GĦASRI LOCAL COUNCIL

The Għasri Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 11.30 a.m. of Friday, 23rd September, 2005, for the cleaning and attendance of a public convenience in Pjazza Salvatur, Għasri.

Tender documents may be obtained from the Local Council's Office, 6, Triq Dun Karm Caruana, Għasri GRB 102, Gozo, during normal office hours on payment of a Lm5 fee.

All tenders will be opened in public at the closing time for submission of tenders.

The Council reserves the right to refuse any offer even the most advantageous.

2nd September, 2005

KUNSILL LOKALI MELLIEĦA

Il-Kunsill Lokali Mellieħa jgħarraf li jikkunsidra offerti magħluqin li jaslu fl-Uffiċċju Amministrattiv sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Ottubru 2005, għal:-

Avviż Nru. 3/2005. Żvilupp ta' ġnien pubbliku f'Ta' Pennellu, il-Mellieħa.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kunsill wara li jitħallas id-dritt ta' Lm25. Is-sottomissjonijiet għandhom isiru fuq il-formola mehmuża mad-dokument ta' l-offerta rispettiv. L-offerti kollha jinfetħu fil-pubbliku eżattament wara l-ħin ta' l-għeluq.

Il-Kunsill jirriżerva d-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta li tidher vantaġġjuża.

It-2 ta' Settembru, 2005

MELLIEĦA LOCAL COUNCIL

The Mellieħa Local Council notifies that it will consider sealed tenders submitted at its Administrative Office, by not later than noon of Tuesday, 4th October 2005, for:-

Advt. No. 3/2005 Construction of a public garden at Ta' Pennellu, Mellieħa.

Tender documents are obtainable from the Council's Office against a payment of Lm25. Submissions are to be made on the form provided with the relative tender document. All tenders will be opened in public immediately after closing time.

The Council reserves the right to refuse even the most seemingly advantageous tender.

2nd September, 2005

KUNSILL LOKALI ŻABBAR

Il-Kunsill Lokali Żabbar jgħarraf li sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, it-3 ta' Ottubru 2005 jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. ZLC4/2005. Manutenzjoni ta' sinjali tat-traffiku u marki tat-triq.

Avviż Nru. ZLC5/2005. Stampar tal-pubblikazzjoni Città Hompesch.

Avviż Nru. ZLC6/2005. Ġbir u separazzjoni fil-post ta' skart domestiku u skart kummerċjali.

Il-kuntratti kollha huma għall-perjodu ta' sena iżda l-Kunsill jista' jiddeċiedi li jġedded dawn il-kuntratti għal sentejn addizzjonali taħt l-istess rati u kundizzjonijiet.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu bi ħlas ta' Lm15 għal kull dokument mill-uffiċċju tal-Kunsill Lokali.

L-offerti jinfetħu fil-preżenza tal-pubbliku fid-data ta' l-għeluq.

Kull tagħrif ieħor jista' jinġabar mingħand is-Segretarju tal-Kunsill waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-2 ta' Settembru, 2005

ŻABBAR LOCAL COUNCIL

The Żabbar Local Council notifies that sealed tenders will be received by not later than noon of Monday, 3rd October 2005, for:-

Advt. No. ZLC4/2005. Maintenance of traffic signs and road markings.

Advt. No. ZLC5/2005. Printing of magazine Città Hompesch.

Advt. No. ZLC6/2005. Collection and separation at source of household and commercial waste.

All contracts are for a period of 1 year but the Council has the sole discretion to renew any of these contracts for an additional 2 years on the same rates and conditions of tender.

Tender documents may be collected from the office of the Local Council at a fee of Lm15 for each document.

Tenders will be opened in the presence of the public on closing date.

Any additional information may be obtained from the Council's Secretary during office hours.

The Council reserves the right to refuse any tender even the most advantageous one.

2nd September, 2005

KUNSILL LOKALI SANTA LUĊIJA

Il-Kunsill Lokali Santa Luċija jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, it-22 ta' Settembru, 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti fl-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali Santa Lu-ċija, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. (RC) 57/05/02. Ġbir ta' skart.
Il-kuntratturi prospettivi jkunu meħtieġa li jipprovdu servizz komplet ta' ġbir ta' skart bieb bieb kif ukoll jipprovdi numru ta' *bins-on-wheels*. Id-dettalji kollha jinsabu fid-dokument ta' l-offerta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. (RM/PF) 57/05/03. Xogħlijiet ta' manutenzjoni f'Santa Luċija għax-xogħlijiet li ġejjin: manutenzjoni u rikostruzzjoni ta' bankini u passaġġi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. (WM) 57/05/04. Servizzi ta' *works manager* fuq xogħlijiet ta' manutenzjoni u proġetti tal-Kunsill Lokali.

SANTA LUĊIJA LOCAL COUNCIL

The Santa Luċija Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received and deposited in the tender box at the Santa Luċija Local Council's Office up to noon of Thursday, 22nd September, 2005, for:-

Advt. No. (RC) 57/05/02. Refuse Collection.
Prospective contractors shall be required to provide an all inclusive service which shall include Door to Door Collection and the provision of Bins-on-Wheels. Full requirements are specified in the tender documents.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Advt. No. (RM/PF) 57/05/03. Road maintenance works in Santa Luċija for the following works: maintenance and reconstruction of pavements and footways.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Advt. No. (WM) 57/05/04. Services of a works manager for Local Council maintenance works and projects.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Id-dokumenti ta' l-offerti jinġabru mill-Uffiċċju tal-Kunsill, 5/6, Binja tal-Faqqani, Trejqet il-Ġirasol, Santa Luċija, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Għal aktar informazzjoni ċempel lis-Segretarju Eżekuttiv tal-Kunsill fuq 21666600.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta anke l-aktar offerta vantaġġuża.

It-2 ta' Settembru, 2005

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Tender documents may be obtained from the Local Council's Office, 5/6, Binja tal-Faqqani, Trejqet il-Ġirasol, Santa Luċija, during office hours from Monday to Friday.

For further details one can contact the Council's Executive Secretary on 21666600.

The Council reserves the right of refusing even the most advantageous offer.

2nd September, 2005

KUNSILL LOKALI MARSASKALA

Il-Kunsill Lokali Marsaskala jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-15 ta' Settembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. KLM 2005/03. Ġbir ta' skart.

Avviż Nru. KLM 2005/04. *Litter bins* u *bins-on-wheels*.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku fid-data u l-ħin ta' l-għeluq.

Il-formoli ta' l-offerti, pjanti u speċifikazzjonijiet jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċji tal-Kunsill, 228, Triq is-Salini, Marsaskala, fuq ħlas ta' Lm15-il wieħed.

L-offerti kollha għandhom ikollhom *bid-bond* ekwivalenti għal 5% tal-valur annwali ta' l-offerta.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kwalunkwe offerta anke l-aktar offerta vantaġġuża.

It-2 ta' Settembru, 2005

MARSASKALA LOCAL COUNCIL

The Marsaskala Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. at Thursday, 15th September, 2005, for:-

Advt. No. KLM 2005/03. Refuse collection.

Advt. No. KLM 2005/04. Litter bins and bins-on-wheels.

Tenders will be opened in public at the closing date and time.

Tender forms, plans and specifications can be obtained from the Council's Offices, 228, Triq is-Salini, Marsaskala, against a payment of Lm15 each.

All tenders must be accompanied by a bid-bond equivalent to 5% of the tender yearly value.

The Council reserves the right to refuse any tender even the most advantageous offer.

2nd September, 2005

KUNSILL LOKALI DINGLI

Il-Kunsill Lokali Dingli jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-23 ta' Settembru 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. DLC 06/05. Bini ta' ġnien pubbliku ġdid.

Id-dokumenti relattivi jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali, Ċentru tal-Komunità, id-Daħla tas-Sienja, Ħad-Dingli, Numru tat-Telefon: 21456060, bejn it-8.00 a.m. u l-11.00 a.m. fuq ħlas ta' Lm50 kull kopja.

It-2 ta' Settembru, 2005

DINGLI LOCAL COUNCIL

The Dingli Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. of Friday, 23rd September 2005, for:-

Advt. No. DLC 06/05. Construction of a new public garden.

Relative documents may be obtained from the Local Council's Office, Community Centre, id-Daħla tas-Sienja, Dingli, Telephone Number: 21456060, between 8.00 a.m. and 11.00 a.m. at a payment of Lm50 for each copy.

2nd September, 2005

INDUSTRIAL PROPERTY REGISTRATIONS DIRECTORATE

In accordance with Article 39(7) of the Trademark Act 2000, the following trademarks have been renewed.

Trademark No.	Renewal Date	Trademark No.	Renewal Date
4633	20.05.2005	13033	11.05.2005
4628	09.05.2005	13013	02.05.2005
4631	13.05.2005	13032	11.05.2005
20591	20.05.2005	13057	25.05.2005
20592	20.05.2005	13058	25.05.2005
20587	20.05.2005	20586	20.05.2005
20588	20.05.2005	13035	19.05.2005
13071	30.05.2005	20589	20.05.2005
13070	30.05.2005	20582	16.05.2005
7716	20.05.2005	20611	31.05.2005
7717	20.05.2005	20550	03.05.2005
7720	27.05.2005	20551	03.05.2005
7721	27.05.2005	20599	24.05.2005
7710	20.05.2005	20601	24.05.2005
7693	03.05.2005	20607	27.05.2005
7700	07.05.2005	20608	27.05.2005
7701	07.05.2005	20552	03.05.2005
13069	30.05.2005	20553	03.05.2005
13068	30.05.2005	20554	03.05.2005
7709	20.05.2005	20555	03.05.2005
7692	30.05.2005	20556	03.05.2005
13019	02.05.2005	20557	03.05.2005
13027	06.05.2005	20578	14.05.2005
13067	30.05.2005	20562	08.05.2005
13072	30.05.2005	20585	20.05.2005
13052	25.05.2005	20581	16.05.2005
7723	27.05.2005	20602	24.05.2005
7724	27.05.2005	20617	31.05.2005
7704	20.05.2005	20621	31.05.2005
7705	20.05.2005	20620	31.05.2005
7706	20.05.2005	20563	08.05.2005
7707	20.05.2005	20564	08.05.2005
7708	20.05.2005	20565	08.05.2005
20594	20.05.2005	7753	24.06.2005
20598	24.05.2005	4638	30.06.2005
20590	20.05.2005	4639	30.06.2005
13041	25.05.2005	4640	30.06.2005
13046	25.05.2005	1295	10.06.2005
13047	25.05.2005	13094	15.06.2005

Trademark No.	Renewal Date	Trademark No.	Renewal Date
13048	25.05.2005	13091	15.06.2005
20593	20.05.2005	13088	15.06.2005
13050	25.05.2005	13089	15.06.2005
13051	25.05.2005	13090	15.06.2005
13092	15.06.2005	13126	18.07.2005
20625	03.06.2005	13122	13.07.2005
20637	10.06.2005	20745	29.07.2005
20627	06.06.2005	20716	16.07.2005
20674	27.06.2005	20726	22.07.2005
20650	14.06.2005	20715	16.07.2005
20635	10.06.2005	20727	22.07.2005
20673	27.06.2005	20721	18.07.2005
20647	12.06.2005	20720	18.07.2005
20653	14.06.2005	20719	18.07.2005
20690	27.06.2005	20753	30.07.2005
13097	21.06.2005	20722	18.07.2005
13098	21.06.2005	20707	12.07.2005
13095	15.06.2005	20699	11.07.2005
20630	06.06.2005	20734	26.07.2005
20688	27.06.2005	20698	11.07.2005
20689	27.06.2005	20693	01.07.2005
13080	13.06.2005	20695	08.07.2005
13081	13.06.2005	20729	22.07.2005
13085	13.06.2005	20741	26.07.2005
20676	27.06.2005	20717	17.07.2005
20677	27.06.2005	20723	22.07.2005
20678	27.06.2005	20724	22.07.2005
20679	27.06.2005	20731	23.07.2005
20659	21.06.2005	20732	23.07.2005
20660	21.06.2005	20735	26.07.2005
20663	24.06.2005	20737	26.07.2005
20664	24.06.2005	20702	12.07.2005
20665	24.06.2005	20725	22.07.2005
20666	24.06.2005	20743	29.07.2005
20667	24.06.2005	7789	19.08.2005
20668	24.06.2005	4657	01.08.2005
20655	14.06.2005	13171	18.08.2005
20645	11.06.2005	13137	02.08.2005
20633	10.06.2005	13184	29.08.2005
20685	27.06.2005	13141	08.08.2005
20684	27.06.2005	13185	29.08.2005
20683	27.06.2005	13186	29.08.2005
20681	27.06.2005	13187	29.08.2005

Trademark No.	Renewal Date	Trademark No.	Renewal Date
20680	27.06.2005	13188	29.08.2005
20632	10.06.2005	13189	29.08.2005
20654	14.06.2005	13190	29.08.2005
20661	21.06.2005	13191	29.08.2005
20682	27.06.2005	13192	29.08.2005
20624	03.06.2005	13193	29.08.2005
4642	07.07.2005	13194	29.08.2005
13118	13.07.2005	13195	29.08.2005
13113	04.07.2005	13196	29.08.2005
13125	18.07.2005	13197	29.08.2005
13198	29.08.2005	13199	29.08.2005
13200	29.08.2005	13201	29.08.2005
7791	19.08.2005	7787	06.08.2005
20792	12.08.2005	20793	12.08.2005
20794	12.08.2005	20795	12.08.2005
20796	12.08.2005	20797	12.08.2005
20798	12.08.2005	20800	12.08.2005
20791	12.08.2005	20799	12.08.2005
20773	09.08.2005	20774	09.08.2005
20769	09.08.2005	20766	07.08.2005
20767	07.08.2005	20786	12.08.2005
20787	12.08.2005	20788	12.08.2005
20789	12.08.2005	20760	06.08.2005
20781	12.08.2005	20782	12.08.2005
20783	12.08.2005	20761	06.08.2005
20762	06.08.2005	20770	09.08.2005
20771	09.08.2005	20772	09.08.2005
20801	14.08.2005	20802	14.08.2005
20803	14.08.2005	20832	23.08.2005
20821	19.08.2005	20828	22.08.2005
20829	22.08.2005	20830	22.05.2005
20804	14.08.2005	20809	14.08.2005
20822	19.08.2005	20844	27.08.2005
20845	27.08.2005	20846	27.08.2005
20849	27.08.2005	20805	14.08.2005
20806	14.08.2005	20807	14.08.2005
20808	14.08.2005	20827	22.08.2005
20810	16.08.2005	20811	16.08.2005
20812	16.08.2005	20842	27.08.2005
20785	12.08.2005		

GODWIN WARR
Director general Commerce
Comptroller of Industrial Property

2nd September, 2005

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1780

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Fl-atti tas-Subasta Numru 155/2004 fl-ismijiet:-

HSBC Home Loans Malta Limited

vs

Alfred Baldacchino

Imħallef Onor Dott. Giannino Caruana Demajo, LL.D.

Il-Qorti,

Wara li rat il-liberazzjoni tat-Tlieta, 28 ta' Ġunju, 2005 favur ta' HSBC Home Loans (Malta) Limited bil-prezz ta' Lm53,000.00ċ0 "Animo Compensandi" għall-propjetà hawn taħt imsemmija li tappartjeni lil Alfred Baldacchino, u cioè:

Il-fond cioè bungalow mingħajr numru, magħruf bħala 'Il-Masġar', f'Delimara Road, Delimara, limiti ta' Marsaxlokk, flimkien ma' l-artijiet ta' madwarha, ilkoll flimkien fihom kejl ta' ċirka 10,776 metru kwadru, liema propjetà hija stmata li tiswa Lm210,000.00ċ0.

Billi fiż-żmien stabbilit mil-liġi Michael Axisa għan-nom u in rappreżentanza ta' Lay Lay Company Limited kiser l-kwindena u offra Lm55,000.00ċ0 għall-propjetà fuq imsemmija.

Tiddekreta u tagħżel għall-bejgħ bl-Irkant u l-aħħar liberazzjoni tal-propjetà hawn fuq imsemmija, il-jum tal-Ħamis, it-3 ta' Novembru, 2005, mid-9.00 a.m. sa nofsinhar fil-kuridur ta' dawn il-Qrati.

Tordna li b'dan id-digriet jiġu notifikati l-kreditur eżekutant, id-debitur eżekutat, il-liberitarju u dak li offra l-aħħar.

Illum, is-26 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

In the First Hall of the Civil Court

In the records of Judicial Sale by Auction No.: 155/2004 in the names:

HSBC Home Loans Malta Limited

vs

Alfred Baldacchino

Honourable Dr. Giannino Caruana Demajo, LL.D.

The Court,

Following the Adjudication of Tuesday 28th June, 2005 in favour of HSBC Home Loans (Malta) Limited for the price of Lm53,000.00c0 "Animo Compensandi" for the undermentioned property; which property belongs to Alfred Baldacchino, namely:

Unnumbered bungalow known as 'Il-Masġar', in Delimara Road, Delimara limits of Marsaxlokk, together with the surrounding adjoining lands, together measuring superficially 10,776 square metres, valued at Lm210,000.00c0.

Whereas Michael Axisa on behalf of Lay Lay Company Limited interrupted the fifteen-day statutory time-limit by entering a bid of Lm55,000.00c0 for the said property.

The Court therefore decrees and appoints Thursday the 3rd day of November, 2005, between 9.00 a.m. and noon as the date for the Final Sale by Auction of the aforementioned immovable, which sale is to be held in the Corridor of these Courts.

The Court hereby orders that a copy of the decree be served on the debtor, the execution creditor, the purchaser and the last bidder.

Today, the 26th day of August, 2005

VINCENT ATTARD
For the Registrar
Civil Courts and Tribunals

1781

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fid-29 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 4209/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Norsco Ltd, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 9 ta' Mejju 2005.

Lil: Norsco Ltd

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' tlett elef, sitt mija u tnax-il lira Maltija (Lm3,612) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1986, 1987, 1988 u 1989 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: Norsco Ltd
15/1A, South Street, Valletta VLT 11, Malta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 29 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 29 July 2005, in the records of the judicial letter Number 4209/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Norsco Ltd, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 9 May 2005

To: Norsco Ltd

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of three thousand six hundred and twelve Maltese Liri (Lm3,612) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1986, 1987, 1988 and 1989 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: Norsco Ltd
15/1A, South Street, Valletta VLT 11, Malta

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 29th August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1782

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-8 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 3316/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Alex Scudamore, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum, 20 ta' April 2005.

Lil: Alex Scudamore

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' tlett elef sitt mija u wieħed u disgħin lira Maltija (Lm3,691) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1986, 1987,1988, 1989 1990 u 1995 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 242 Flt/1
Triq it-Torri,
Sliema SLM 05

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 29 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 8th July 2005 , in the records of the judicial letter Number 3316/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Alex Scudamore, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 20th April 2005

To: Alex Scudamore

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of three thousand six hundred and ninety one Maltese liri (Lm3,691) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1986, 1987, 1988 1989, 1990 and 1995 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 242 Flt /1
Tower Road,
Sliema SLM 05.

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 29th August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1783

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fid-29 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 562/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Lawrence Gatt, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 29 ta' Jannar 2004.

Lil: Lawrence Gatt

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' erba' mitt lira Maltija u waħda (Lm401) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1993 u 1994 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 115, Flat 4, Triq Għajn Dwieli,
Paola PLA08, Malta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 29 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 29 July 2005, in the records of the judicial letter Number 562/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Paul Vella, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 29 January 2004

To: Lawrence Gatt

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of four hundred and one Maltese Liri (Lm401) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1993 and 1994, according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 115, Flat 4, Triq Għajn Dwieli,
Paola PLA08, Malta

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 29th August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1784

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet moghti fid-29 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 4243/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Mar-Med Fishing Co Ltd, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 10 ta' Mejju 2005.

Lil: Mar-Med Fishing Co Ltd

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elfejn u disa' mija u ħamsa u sebgħin lira Maltija (Lm2,975) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1986, 1987 u 1988, skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: Mar-Med Fishing Co Ltd
2 Riviera Crt
Forrest Str
St Julians

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 29 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 29th July 2005 , in the records of the judicial letter Number 4243/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Mar-Med Fishing Co Ltd, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 10th May 2005

To: Mar-Med Fishing Co Ltd

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of two thousand and nine hundred and seventy five Maltese Liri (Lm2,975) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1986, 1987 and 1988, according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: Mar-Med Fishing Co Ltd
2 Riviera Crt
Forrest Str
St. Julians

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 29th August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1785

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b' rikors ta' Benigno Agius, Rikors Nru 487/2005, fejn talab li tiġi ddikjarata miftuħa favur in-neputijiet tad-decujus fi kwota ta' parti waħda minn ħmistax-il parti (1/15) indiviża kull wieħed u waħda minnhom u cioè favur l-istess rikorrent u ħutu Gejtu, Karmenu, Joseph, Victor, Benna Hunt, Annie Zammit u Mary Giordmaina, ilkoll aħwa Agius, ulied il-mejjet Anġlu (ħu d-decujus); Mary Saliba bint il-mejjet Karmenu Agius (ħu d-decujus); Paul, Manuel, Joe, Charles, Nina Bonnici u Bernardette Vella, ilkoll aħwa Agius, ulied il-mejjet Toninu (ħu d-decujus), is-SUĊĊESSJONI ta' Rita Micallef, armla minn Joseph Micallef, bint il-mejtin Joseph Agius u Bernarda nee' D'Emanuele, imwielda u kienet toqgħod il-Floriana u mietet Pietà fit-13 ta' Marzu 2004, fl-età ta' 87 sena u kellha karta ta' l-identità Nru 51317(M) li mietet b'testament u għalhekk ġie ordnat il-ħruġ tal-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur ta' l-Artikolu 537(1) et seq. tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 30 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by means of an application of Benigno Agius, application number 487ċ2005, whereby he asked that there be declared open in favour of the decujus in the quota of one-fifteenth (1/15) undivided share in favour of each one of them, in favour of the same applicant and his siblings Gejtu, Karmenu, Joseph, Victor, Benna Hunt, Annie Zammit and Mary Giordmaina, all siblings Agius, children of the late Anġlu (brother of the decujus); Mary Saliba daughter of the late Karmen Agius (brother of the decujus) Paul, Manuel, Joe, Charles, Nina Bonnici and Bernardette Vella, all siblings Agius, children of the late Toninu (brother of the decujus), the SUCCESION of Rita Micallef, widow of Joseph Micallef, daughter of the late Joseph Agius and Bernarda nee' D'Emanuele born and who resided in Floriana and died in Pieta' on the 13th March 2004, aged 87 and had identity card number 51317(M), who left a will, and thus the issuing of the bann was ordered so that any interest party be notified.

Thus whoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition in terms of Article 537(1) et seq. of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 30th August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1786

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tas-27 ta' Lulju, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors ippreżentat minn Bank of Valletta p.l.c. fit-30 ta' Mejju, 2005, qed jintalab l-iżbank fl-ammont ta' Lm7,700.00ċ0 depożitat b'ċedola numru 416/2005, appartenenti lil Foodware Limited.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum, it- 23 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 27th July, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by an application filed by Bank of Valletta p.l.c. on the 30th May, 2005, is asking for the withdrawal of the amount of Lm7,700.00c0 deposited by Schedule of Deposit number 416/2005 appertaining to Foodware Limited.

Registry of the Superior Courts, today the 23rd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1787

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tad-19 ta' Lulju, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors ippreżentat minn Bank of Valletta p.l.c. fid-19 ta' Mejju, 2005, qed jintalab l-iżbank fl-ammont ta' Lm3,213.76c0 bilanċ rimanenti mill-ammont depositat b'ċedola numru 418/2005, appartenenti lil Andrew u Mary Grace konjugi Caruana.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-23 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 19th July, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by an application filed by Bank of Valletta p.l.c. on the 19th May, 2005, is asking for the withdrawal of the amount of Lm3,213.76c0, being the remaining balance from the original amount deposited by Schedule of Deposit number 418/2005 appertaining to Andrew and Mary Grace spouses Caruana.

Registry of the Superior Courts, today the 23rd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1788

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tat-8 ta' Awissu, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'Rikors u b'Ċedola ta' Kompensazzjoni kontestwalment ippreżentati minn HSBC Bank Malta p.l.c., fl- 4 ta' Lulju, 2005, qed tintalab it-tpaċċija ta' l-ammont komplessiv ta' Lm20,500.00c0 prezz minnhom offert fil-bejgħ bl-irkant tal-fond bin-numru 19, magħruf bħala "Noel", f' St. Anthony Street, Marsaskala, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm720.00c0 u tal-fond bin-numru 68, magħruf bħala "Sun Vale Haven", fi Triq il-Buttar, Marsaskala miżmum taħt l-Awtorità ta' din il-Qorti fl-14 ta' Ġunju, 2005 appartenenti lil Christopher Farrugia u Jayne Farrugia.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum id-19 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 8th August, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12)

That by an application and a Schedule of Set-Off filed contemporaneously by the HSBC Bank Malta p.l.c. on the 4th July, 2005, the approval of the said Judicial Acts is being demanded for the amount of Lm20,500.00c0 being the purchase price of tenement number 19, known as "Noel" in St. Anthony Street, Marsascala, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm720.00c0, and of tenement number 68, known as "Sun Vale Haven" in Triq il-Buttar, Marsascala, belonging to Christopher Farrugia and Jayne Farrugia, held in a Sale by Auction under the authority of the said Court on the 14th day of June, 2005.

Registry of the Superior Courts, today the 19th day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1789

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-28 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 7059/04, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Martin Scerri, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 28th July 2005, in the records of the judicial letter Number 7059/04, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Martin Scerri, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

In the Court of Magistrates (Malta)

Illum, 10 ta' Novembru 2004.

Today 10th November 2004

Lil: Martin Scerri

To Martin Scerri

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' disgħin lira Maltin (Lm90) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1988, skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of ninety Maltese liri (Lm90) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1988, according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li thallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Pay the costs of the present.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Intimat : AnnMar
Triq il-Belt Valletta,
Qormi QRM 05

Respondent: AnnMar
Valletta Road,
Qormi, QRM 05

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 29 ta' Awissu 2005.

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 29th August 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI,LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1790

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 3225/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Jesmond Ciantar, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 19 ta' April 2005.

Lil: Jesmond Ciantar

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' tlett elef mija u tmienja u disgħin lira Maltija (Lm3,198) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1987, 1988, 1989, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997 u 1998 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: Villa Lumond
Triq Ta' Marmora
San Ġiljan SGN 07

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 29 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 4th July 2005, in the records of the judicial letter Number 3225/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Jesmond Ciantar, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 19th April 2005

To: Jesmond Ciantar

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of three thousand one hundred and ninety eight (Lm3,198) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1987, 1988, 1989,1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997 and 1998 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: Villa Lumond
Triq ta' Marmora,
St. Julian's SGN 07

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 29th August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1791

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fid-29 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 4340/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Akinom Ltd, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 10 ta' Mejju 2005.

Lil: Akinom Ltd

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta'elf, tliet mija u għaxar liri Maltin (Lm1,310) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1979, 1983, 1984, 1985, 1986, 1988,1989, 1990, 1991 u 1992 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: Akinom Ltd,156, Ix-Xatt ta' Ta' Xbiex
Ta' Xbiex MSD 11, Malta.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 29 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 29 July 2005, in the records of the judicial letter Number 4340/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Akinom Ltd, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 10 May 2005

To: Akinom Ltd

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one thousand three hundred and ten Maltese liri (Lm1,310)in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1979, 1983, 1984, 1985, 1986, 1988, 1989, 1990 and 1991 and 1992 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: Akinom Ltd,156, Ix-Xatt ta' Ta' Xbiex
Ta' Xbiex MSD 11, Malta.

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 29th August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1792

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-2 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 581/04, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Mr Guido Sciriha, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 29 ta' Jannar 2004.

Lil: Guido Sciriha

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' tliet mija u sitta u sittin lira Maltija (Lm366) dovuta kwantu għal mitejn u wieħed u disgħin lira Maltija (Lm291) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1983 u 1993 u kwantu għal ħamsa u sebgħin lira Maltija (Lm75) bħala taxxa addizzjonali skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 81, Triq Ninu Cremona,
Raħal Ġdid PLA 02 , Malta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 29 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 2 August 2005, in the records of the judicial letter Number 581/04, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Mr Guido Sciriha, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 29 January 2004

To: Guido Sciriha

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of three hundred and sixty six Maltese liri (Lm366) due as for two hundred and ninety one Maltese liri (Lm291) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1983 and 1993 and as for seventy five Maltese liri (Lm75) as additional tax arrears of three hundred and sixty six Maltese liri income tax or provisional tax according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 81, Triq Ninu Cremona,
Raħal Ġdid PLA 02, Malta

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 29th August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1793

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-18 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Nru 4681/05, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat Kevin Crockford, bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 20 ta' Mejju 2005.

Lil: Kevin Crockford ta' 65, is-Sienja, Triq V. Menville Swieqi, (Karta ta' l-Identita Nru 261266M).

Bil-preżenti s-soċjeta' Frank Salt Real Estate Limited (C 31667) ta' 2, Paceville Avenue, Saint Julians, qiegħda preżenzjalment tgħarrfek, għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, illi l-istess soċjeta' mittenti assumiet, b' effett mis-26 ta' Ġunju 2003, in-negozju sħiħ tas-soċjeta' ga eżistenti bl-isem ta' Frank Salt Investments Ltdd (C 2135), inkluż kull ftehim ta' aġenzija, debiti jew krediti eżistenti mal-klijenti ta' l-istess imsemmija soċjeta' bin-numru ta' reġistrazzjoni C 2135.

Għaldaqstant, kwalsiasi relazzjoni ġuridika li kellek mas-soċjeta' Frank Salt Investments Limited (C2135), ga magħrufa bl-isem ta' Frank Salt Real Estate Limited, u naxxenti mill-ftehim ta' sole agency ffirmat minnek fl-24 ta' Ġunju 2003, in konnessjoni ma' l-apartament numru 2, Triq il-Gejża, Swieqi, għandha titqies illi ċeduta favur is-soċjetà mittenti b'effett mis-26 ta' Ġunju 2003.

Dan l-Avviż qed jinħhatalek ai termini ta' l-artikolu 1471 tal-Kodiċi Ċivili, sabiex tagħraf tirregola ruħek skond il-liġi.

Din l-ittra qed issir mingħajr ebda preġudizzju għall-azzjoni ġudizzjarja ga intavolata kontra tiegħek mis-soċjetà mittenti u għad-drittijiet minnha pretiża fl-istess azzjoni ġudizzjarja.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 30 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 18 August 2005, in the records of the judicial letter No. 4681/05, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent Kevin Crockford, by publication in terms of Article 18793) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 20th May 2005.

To: Kevin Crockford of 65, Is-Sienja, V. Menville Street, Swieqi, (Identity Card No. 261266M).

By the present the company Frank Salt Real Estate Limited (C 31667) of 2, Paceville Avenue, Saint Julians, is presently informing you for all intents and purposes of law, that the same interpellant company assumed, with effect from the 26 June 2004, all the business of the already existing company with the name Frank Salt Investments Ltd (C2135), including any agency agreement, debts or credits existing with the clients of the same company mentioned with registration number C2135.

Thus, any juridical relationship which you had with the company Frank Salt Investments Limited (C2135) , already known with the name Frank Salt Real Estate Limited, and resulting from the sole agency agreement signed by you on the 24 June 2003, in connection with apartment number 2, Gejża Street, Swieqi, is to be considered as ceded in favour of the interpellant company with effect from the 26 June 2003.

This Notice is being sent in terms of article 1471 of the Civil Code so that you may know how to regulate yourself according to law.

This letter is being made without any prejudice to the judicial action already filed against you by the interpellant company and to the rights pretended by it in the same judicial action.

With costs.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 30th August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1794

B'dan ikun magħruf illi permezz ta' nota ppreżentata fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, fid-29 ta' Awissu 2005, in-Nutar Dottor Antoine Agius, ġab id-dokument hawn taħt imsemmi biex jiġi ppubblikat ai termini tal-Kodiċi Kummerċjali.

Permezz ta' kuntratt tal-11 ta' Awissu tas-sena elfejn u ħamsa (2005), fl-atti ta' l-istess Nutar Antoine Agius, Filippa Damato, armla minn John, bint il-mejjet Domenico Xiriha u Teresa neè Vella, imwielda u toqgħod Ħaż-Żebbuġ, Malta, Karta ta' l-Identità Nru 0644656, emanċipat lil bintha Joanne Damato, xebba, bint il-mejjet John Damato, imwielda tal-Pietà u toqgħod Ħaż-Żebbuġ, Malta, ċertifikat tat-twelid Nru (1234), tas-sena elf disa' mija tmienja u tmenin 1988, Karta ta' l-Identità Nru 123488(M).

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 30 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI,LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by means of a note filed in the First Hall of the Civil Court, on the 29th August 2005, Notary Dr. Antoine Agius, produced the document hereunder mentioned in order to be published in terms of the Commercial Code.

By means of a contract of the 11th August of the year two thousand and five (2005), in the records of the same Notary Antoine Agius, Filippa Damato, widow of John daughter of the late Domenico Xiriha and Teresa neè Vella born and residing in Żebbuġ, Malta, Identity Card No. 0644656, emancipated her daughter Joanne Damato, unmarried, daughter of the late John Damato born in Pietà and residing in Żebbuġ, Malta, birth certificate No. (1234) of the year one thousand nine hundred and eighty, 1988, Identity Card No. 123488(M).

Registry of the Superior Courts, today 30th August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI,LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1795

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tas-26 ta' Lulju 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors ippreżentat fil- 31 ta' Mejju, 2004, minn HSBC Bank Malta plc., qed jintalab il-bejgħ b'Subbasta tal-garaxx bin-numru 34, fi Triq Santa Katerina, Ħal Qormi liema propjetà tappartjeni lil Victor u Emanuela sive Lily konjugi Vella.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-18 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

IT is hereby notified that by a decree of the 26th July 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by application filed by HSBC Bank Malta plc., on the 31st May, 2004, is asking for a Sale by Auction of tenement number 34, in St Catherine Street, Qormi which property belongs to Victor u Emanuela sive Lily spouses Vella.

Registry of the Superior Courts, today the 18th day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1796

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tat-12 ta' Mejju, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors ippreżentat fit-22 ta' Marzu, 2005 minn Bank of Valletta p.l.c., l-imsemmija soċjetà bankarja qed titlob li tagħmel offerti *Animo Compensandi* fil-bejgħ bl-irkant fl-ismijiet:- Bank of Valletta p.l.c. –vs- Jason Coleiro.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-23 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 12th May, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12)

That by an application filed by Bank of Valletta p.l.c. on the 22nd March, 2005, the said bank is asking to make bids *Animo Compensandi* in the Sale by Auction in the names of:- Bank of Valletta p.l.c. –vs- Jason Coleiro.

Registry of the Superior Courts, today the 23rd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1797

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet ta' l-14 ta' Ġunju, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors ippreżentat fit-12 ta' Mejju, 2005 minn Bank of Valletta p.l.c., l-imsemmija soċjetà bankarja qed titlob li tagħmel offerti *Animo Compensandi* fil-bejgħ bl-irkant fl-ismijiet:- Bank of Valletta p.l.c. –vs- Paul Borg.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-23 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 14th June, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12)

That by an application filed by Bank of Valletta p.l.c. on the 12th May, 2005, the said bank is asking to make bids *Animo Compensandi* in the Sale by Auction in the names of:- Bank of Valletta p.l.c. –vs- Paul Borg.

Registry of the Superior Courts, today the 23rd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1798

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tal-5 ta' Awissu, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors ippreżentat minn Salv. Bezzina & Sons Limited fl-4 ta' Lulju, 2005, qed jintalab l-iżbank fl-ammont ta' Lm1,279.00c0 depositat b'ċedola numru 663/2005, appartenenti lil Harbour Construction Limited.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-23 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 5th August, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by an application filed by Salv. Bezzina & Sons Limited on the 4th July, 2005, is asking for the withdrawal of the amount of Lm1,279.00c0 deposited by Schedule of Deposit number 663/2005 appertaining to Harbour Construction Limited.

Registry of the Superior Courts, today the 23rd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1799

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-31 ta' Mejju 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Frank Borda Limited (C446) ta' Testaferrata Street, Msida, ippreżentaw Talba fit-8 ta' Marzu 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Kruger Limited (C10632) ta' 295/69, Republic Street, Valletta, tħallas lill-attur nomine s-somma ta' ħames mija u għoxrin lira Maltija (Lm520) liema ammont huwa dovut lill-attur nomine.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Talba Numru 631/05JR) hija differita għall-15 ta' Settembru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 30 ta' Awissu 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 31st May 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Frank Borda Limited (C446) of Testaferrata Street, Msida, filed a Claim on the 8th March 2005, whereby the plaintiff nomine asked the Tribunal to condemn Kruger Limited (C10632) of 295/69, Republic Street, Valletta, to pay the plaintiff the sum of five hundred and twenty Maltese liri (Lm520) which amount is due to the plaintiff nomine.

With costs and interests.

The case (Claim Number 631/05JR) is put off on the 15th September 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 30th August 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1800

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tas-27 ta' Lulju, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'Rikors u b'Ċedola ta' Kompensazzjoni kontestwalment ippreżentati minn Bank of Valletta p.l.c., fl-4 ta' Mejju, 2005, qed tintalab it-tpaċċija ta' l-ammont komplessiv ta' Lm19,500.00c0 prezz minnhom offert fil-bejgħ bl-irkant ta' tliet garaxxijiet bin-numri 11, 13 u 15, it-tlieta sitwati f'bitħa komuni li tiżbokka fi Triq l-Għollieq, Santa Venera miżmum taħt l-Awtorità ta' din il-Qorti fit-28 ta' April, 2005 appartenenti lil Foodware Limited.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-23 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 27th July, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by an application and a Schedule of Set-Off filed contemporaneously by the Bank of Valletta p.l.c. on the 4th May, 2005, the approval of the said Judicial Acts is being demanded for the amount of Lm19,500.00c0 being the purchase price of three garages marked 11, 13 and 15, all situated in a common yard abutting on Triq l-Għollieq, Sta. Venera, belonging to Foodware Limited, held in a Sale by Auction under the authority of the said Court on the 28th day of April, 2005.

Registry of the Superior Courts, today the 23rd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1801

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fis-17 ta' Mejju, 2005 fuq rikors ta' Bank of Valletta p.l.c. ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 27 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-15 ta' Lulju, 2003, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati, tal-propjetà hawn taħt deskritta:

Porzjoni diviża ta' art, fi sqaq privat li jagħti għal triq bla isem li mill-Bidnija tieħu għall- Mosta, fil-kuntrada tal-Bidnija limiti tal-Mosta, tal-kejl superficcjali ta' ċirka 824.8 metri kwadri, stmata li tiswa Lm4,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Southern Estates Limited.

N.B. L-imsemmija propjetajiet jinbiegħu bħalma ġew deskritti mill-A.I.C. Valerio Schembri fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-5 ta' April, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri il-lum it- 23 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on 17th May, 2005 on the application of Bank of Valletta p.l.c., Thursday 27th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 15th July, 2003 to be held in the Corridor of these Courts of the following properties:

Plot of land situated in a private alley abutting on the road from Bidnija to Mosta, measuring superficially 824.8 square metres, valued at Lm4,000.00c0.

These properties belong to Southern Estates Limited.

N.B. The said properties will be sold as described in the report sworn to by Valerio Schembri A&CE on the 5th April, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 23rd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1802

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-31 ta' Mejju, 2005 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 18 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-28 ta' Jannar, 2004 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-garaxx magħruf bħala "Topper Auto Dealer", f' Valletta Road, Ħal Qormi, stmat li jiswa Lm94,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Anthony u Margaret konjugi Tanti.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Renè Buttigieg fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-17 ta' Mejju, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-2 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 31st May, 2005 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c., Tuesday 18th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 28th January, 2004 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Garage known as "Topper Auto Dealer", in Valletta Road, Qormi, valued at Lm94,000.00c0.

The said property belongs to Anthony and Margaret spouses Tanti.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Renè Buttigieg A&CE on the 17th May, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 2nd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1803

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-31 ta' Mejju, 2005 fuq rikors ta' HSBC Home Loans (Malta) Limited ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 18 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-13 ta' Frar, 2004 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bin-numru 132, magħruf bħala "Andreas", fi Triq il-Ġdida, Ħal Luqa, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm1.00c0, stmat li jiswa Lm44,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Andrew u Anna konjugi Caruana.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Renè Buttigieg fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-30 ta' April, 2004.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-2 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 31st May, 2005 on the application of HSBC Home Loans (Malta) Limited, Tuesday 18th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 13th February, 2004 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Tenement number 132, known as "Andreas", in New Street, Luqa, as being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm1.00c0, valued at Lm44,000.00c0.

The said property belongs to Andrew and Anna spouses Caruana.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Renè Buttigieg A&CE on the 30th April, 2004.

Registry of the Superior Courts, this 2nd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1804

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tas-26 ta' Lulju 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors preżentat fis-27 ta' Mejju, 2005, minn HSBC Bank Malta plc., qed jintalab il-bejgh b'Subbasta tal-mezzanin fil-livell terran elevat bla numru uffiċjali magħruf bħala "Valley View", fi Triq Hieronimus Megiser, Birguma limiti tan-Naxxar, flimkien mal-garaxx sottopost għalih u interkonness miegħu, konfinanti flimkien mil-Lvant mat-triq imsemmija, u mit-Tramuntana u Nofsinhar ma' beni ta' Robert u Anna konjugi Vassallo u Patrick u Anna Bella konjugi Spiteri, liema propjetajiet jappartjenu lil Carmel sive Lino u Mary konjugi Gauci.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-18 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

IT is hereby notified that by a decree of the 26th July 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by application filed by HSBC Bank Malta plc., on the 27th May, 2005, is asking for a Sale by Auction of unnumbered maisonette at elevated ground-floor level, known as "Valley View", in Hieronimus Megiser Street, Birguma l/o Naxxar, together with underlying and intercommunicated garage ġ together bounded from the East with the said street, and from the North and the South with property of Robert and Anna spouses Vassallo and Patrick and AnnaBella spouses Spiteri, which properties belong to Carmel sive Lino and Mary spouses Gauci.

Registry of the Superior Courts, today the 18th day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1805

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fid-9 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 6051/05, fl-ismijiet Ray's Car Hire Limited (C 11398) vs 1) John Beirne (ID Nru 0014144A) 2) Joanne Alison Grech (ID Nru 01091 99M) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimat John Beirne, bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum, 14 ta' Lulju 2005

Lil: 1. John Beirne (ID Nru. 0014144A) ta' Flat 9A, Block G, Manor Court Appartment, Triq il-Maskli, Qawra.

2. Joanne Alison Grech (ID Nru. 0109199M) ta' 52, Valley Crest Triq il-Forġa, Naxxar NXR 04.

Bil-preżenti, Ray's Car Hire Limited (C 11398) ta' Ray's Garage, Triq il-Kaċċatur, Qormi tinterpellakom sabiex fi żmien ġimgħa millum tħallsu s-somma ta' sitt mija u erbgħa u sittin Liri Maltija u tmienja u sebgħin ċenteżmi (Lm664.78) rappreżentanti d-danni minnkom ikkawżati fuq il-vettura EAK 806 fl-inċident tas-17 ta' Lulju 2003 ġewwa Buġibba, liema inċident ġara unikament minħabba t-tort, traskuraġini u nuqqas ta' osservazzjonijiet tat-traffiku da parti tagħkom, jew minnkom jew altrimenti ġie delibertament u volontarjament minnkom jew min minnkom.

Tant biex tagħrfu timxu.

Bl-ispejjeż u imgħaxijiet legali mid-data tal-lum sad-data tal-ħlas effettiv.

Affissjoni: 1) John Beirne , Flat 9A, Block G, Manor Crt Apt, Triq il-Maskli, Qawra.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 30 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI,LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 9th August 2005, in the records of the judicial letter number 6051/05, in the names Ray's Car Hire Limited (C 11398) vs 1) John Beirne (ID No. 0014144A) 2) Joanne Alison Grech (ID No. 0109199M) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent John Beirne, by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 14th July 2005.

To: 1. John Beirne (ID No. 0014144A) of Flat 9A, Block G, Manor Court Appartment, Triq il-Maskli, Qawra.

2. Joanne Alison Grech (ID No. 0109199M) of 52, Valley Crest, Forġa Street, Naxxar NXR 04.

By the present, Ray's Car Hire Limited (C 11398) of Ray's Garage, Kaċċatur Street, Qormi, calls upon you so that within one week from today you pay the sum of six hundred and sixty four Maltese liri and seventy eight cents (Lm664.78) representing damages caused by you to vehicle EAK 806 in the incident of the 17th July 2003, in Buġibba, which incident occurred solely due to the fault, carelessness and lack of observance of the traffic regulations on your part or either of whom otherwise deliberately or voluntarily by you or either of you.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

With costs and legal interests from today's date till the effective payment.

Posting: 1) John Beirne, Flat 9A, Block G, Manor Crt Apt. Maskli Street, Qawra.

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 30th August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

1806

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tas-26 ta' Lulju 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors ippreżentat fil-15 ta' Ġunju, 2005, minn HSBC Bank Malta plc., qed jintalab il-bejgħ b'Subbasta ta' l-arja sovvrastanti blokk ta' appartamenti u l-garaxx fis-semi-basement level formanti parti mill-istess blokk, liema blokk ta' appartamenti huwa bla isem u bla numru, fi Triq il-Lampuki, Marsascala; konfinanti l-blokk kollu mit-Tramuntana mat-triq imsemmija, u mill-irjieħ l-oħra ma' beni ta' A and A Properties Limited; liema propjetajiet jappartjenu lil Current Fashions Limited.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-18 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

IT is hereby notified that by a decree of the 26th July 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by application filed by HSBC Bank Malta plc., on the 15th June, 2005, is asking for a Sale by Auction of airspace overlying an unnumbered block of apartments without name, in Triq il-Lampuki, Marsascala, and a garage at semi-basement level of the said blokk of apartments, together bounded from the North with the said street, and from all the other sides with property of A and A Properties Limited, which properties belong to Current Fashions Limited.

Registry of the Superior Courts, today the 18th day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1807

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fit-22 ta' Awissu, 2005 fuq rikors ta' Alan Xuereb ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 13 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-2 ta' Mejju, 2001, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati, tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-fond b'numru 63, fi Triq is-Suq, kantuniera ma' Triq San Franġisk, il-Furjana, stmat li jiswa Lm20,000.00c0.

L-imsemmi fond hu propjetà ta' Innovative Developers Limited.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-A.I.C. Rene' Buttigieg fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-13 ta' Ġunju, 2003.

Reġistru tal-Qrati Superjuri il-lum it- 23 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on 22nd August, 2005 on the application of Alan Xuereb; Thursday 13th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 2nd May, 2001 to be held in the Corridor of these Courts of the following property:

Tenement number 63, in Market Street, cornered with Saint Francis Street, Floriana, valued at Lm20,000.00c0.

This tenement is the property of Innovative Developers Limited.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Rene' Buttigieg A&CE on the 13rd June, 2003.

Registry of the Superior Courts, this 23rd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1808

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-31 ta' Mejju, 2005 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 20 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-13 ta' April, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bin-numru 3, Sqaq l-Oratorju, Bormla, stmat li jiswa Lm32,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil T & S Construction Limited.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Alan Saliba fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-17 ta' Mejju, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-2 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 31st May, 2005 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c.; Thursday 20th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 13th April, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Tenement number 3, Oratory Alley, Cospicua, valued at Lm32,000.00c0.

The said property belongs to T & S Construction Limited.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Alan Saliba A&CE on the 17th May, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 2nd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1809

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tas-26 ta' Lulju, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'Rikors u b'Ċedola ta' Kompensazzjoni kontestwalment ippreżentati minn HSBC Bank Malta p.l.c., fis- 7 ta' Lulju, 2005, qed tintalab it-tpaċċija ta' l-ammont ta' Lm15,000.00c0 prezz minnhom offert fil-bejgħ bl-irkant tal-fond magħruf bħala "Amera House", fi Triq Ċensu Busuttil, Birkirkara; miżmum taħt l-Awtorità ta' din il-Qorti fil-21 ta' Ġunju, 2005 appartenenti lil Di Carina Holdings Limited.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum id-19 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 26th July, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by an application and a Schedule of Set-Off filed contemporaneously by the HSBC Bank Malta p.l.c. on the 7th July, 2005, the approval of the said Judicial Acts is being demanded for the amount of Lm15,000.00c0 being the purchase price of part of tenement known as "Amera House", fi Triq Ċensu Busuttil, Birkirkara, belonging to Di Carina Holdings Limited, held in a Sale by Auction under the authority of the said Court on the 21st day of June, 2005.

Registry of the Superior Courts, today the 19th day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1810

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-15 ta' Lulju, 2005 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 11 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-15 ta' Lulju, 2004 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-flat internament markat bin-numru 3, formanti parti minn blokk ta' appartamenti magħruf bħala "Mayfair Court", fi Triq il-Lampuki, Marsascala, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm14.00c0, stmat li jiswa Lm40,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Robert u Alexia konjugi Portelli.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Mario Cassar fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fl-14 ta' Ġunju, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-22 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 15th July, 2005 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c., Tuesday 11th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 15th July, 2004 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Flat internally marked 3, forming part of a block of flats known as "Mayfair Court", in Triq il-Lampuki, Marsascala, as being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm14.00c0, valued at Lm40,000.00c0.

The said property belongs to Robert u Alexia spouses Portelli.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Mario Cassar A&CE on the 14th June, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 22nd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1811

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fil-31 ta' Mejju, 2005 fuq rikors ta' Vincent Curmi pro. et. nomine ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 18 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tas- 27 ta' Diċembru, 2004, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati, tal-propjetajiet hawn taħt deskritti:

Porzjoni diviża ta' art immarkata bin-numru 3, il-Madliena fil-limiti tal-Għargħur, tal-kejl superfiċjali komplessiv ta' ċirka 1,200.05 metri kwadri, stmata li tiswa Lm450,000.00c0.

Porzjoni diviża ta' art immarkata bin-numru 4, il-Madliena fil-limiti tal-Għargħur, tal-kejl superfiċjali komplessiv ta' ċirka 1,163.39 metri kwadri, stmata li tiswa Lm450,000.00c0.

L-imsemmija propjetajiet jappartjenu lil Le Terrain Limited.

N.B. L-imsemmija propjetajiet jinbiegħu bħalma ġew deskritti mill-A.I.C. Valerio Schembri fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fl-24 ta' Mejju, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri il-lum it- 23 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on 31st May, 2005 on the application of Vincent Curmi pro. et. nomine, Tuesday 18th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 27th December, 2004 to be held in the Corridor of these Courts of the following properties:

Plot of land numbered 3, Madliena limits of Għargħur, measuring superficially 1,200.05 square metres, valued at Lm450,000.00c0.

Plot of land numbered 4, Madliena limits of Għargħur, measuring superficially 1,163.39 square metres, valued at Lm450,000.00c0.

These properties belong to Le Terrain Limited.

N.B. The said properties will be sold as described in the report sworn to by Valerio Schembri A&CE on the 24th May, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 23rd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1812

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-28 ta' Lulju, 2005 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 25 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' l-20 ta' Jannar, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bin-numru 10, Triq il-Ħabs, Naxxar, stmat li jiswa Lm10,500.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil George u Elizabeth konjugi Zammit.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Frederick C. Doublet fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-7 ta' Lulju, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-22 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 28th July, 2005 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c., Tuesday 25th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 20th January, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Tenement number 10, Triq il-Ħabs, valued at Lm10,500.00c0.

The said property belongs to George and Elizabeth spouses Zammit.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Frederick C. Doublet A&CE on the 7th July, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 22nd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1813

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-18 ta' Mejju, 2005 fuq rikors tal-Kummissarju tat-Taxxi Interni ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 27 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tas- 7 ta' Frar, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bin-numri 51, 52 u 53, f'Misraħ il-Barrieri, l-Imsida, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm3.20c0, stmat li jiswa Lm259,936.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Carmelo Farrugia u Invicta Limited.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Renato La Ferla fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-5 ta' Mejju, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-2 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 18th May, 2005 on the application of the Commissioner of Inland Revenue; Thursday 27th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 7th February, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Tenement numbers 51, 52 and 53, in Misraħ il-Barrieri, Msida, as being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm3.20c0, valued at Lm259,936.00c0.

The said property belongs to Carmelo Farrugia and Invicta Limited.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Renato La Ferla A&CE on the 5th May, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 2nd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1814

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-31 ta' Mejju, 2005 fuq rikors ta' Emanuel Ellul et. ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 4 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat- 8 ta' Marzu, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-kumpless ta' bini fi stat ta' ġebel u saqaf, fi Triq l-Imdina kantuniera ma' Triq Ġdida fi Triq l-Isqof Caruana, Ħaż-Żebbuġ konsistenti f'ħames sulari li jinkludi showroom, uffiċini u garaxxijiet, kif ukoll l-arja sovvrastanti l-istess blokka; liema kumpless hu erett fuq seba' porzjonijiet diviżi ta' art numerati minn 9 sa 15, formanti parti mit-territorju magħruf bħala "Ta' San Pawl" sive "Tax-Xlendi" sive "ta' l-Infetti" stmat li jiswa Lm550,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Wanapp Company Limited.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Guido Vella fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fid- 19 ta' Mejju, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-2 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 31st May, 2005 on the application of Emanuel Ellul et.; Tuesday 4th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 8th March, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Unnumbered shell-form block of buildings in Mdina Road cornered with New Street in Bishop Caruana Street, Żebbuġ consisting of 5 storeys including showroom, offices and garages, together with the overlying air-space; erected on seven divided plots of land marked with numbers 9 up to 15, forming part of lands known as "Ta' San Pawl" sive "Tax-Xlendi" sive "ta' l-Infetti" valued at Lm550,000.00c0.

The said property belongs to Wanapp Company Limited.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Guido Vella A&CE on the 19th May, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 2nd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1815

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-31 ta' Mejju, 2005 fuq rikors ta' Mary Zerafa ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 27 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat- 13 ta' April, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

In-nofs indiviż tal-fond bin-numru 95, magħruf bħala "St. Joseph", fi Vjal il-Ferrovija, Santa Venera, stmat li jiswa interament Lm60,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Joseph Zerafa.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Joseph Ellul Vincenti fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-31 ta' Mejju, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-2 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 31st May, 2005 on the application of Mary Zerafa; Thursday 27th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 13th April, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Undivided half of tenement number 95, known as "St. Joseph", in Vjal il-Ferrovija, St. Venera, valued at Lm60,000.00c0.

The said property belongs to Joseph Zerafa.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Joseph Ellul Vincenti A&CE on the 31st May, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 2nd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1816

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti ċivili fis-17 ta' Mejju, 2005 fuq rikors ta' APS Bank Limited ġie iffissat il-jum tat-Tlieta 25 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-13 ta' April, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetà hawn taħt deskritta.

Il-fond bin-numri 60 u 62, magħruf bħala "Kurrier", fi Triq il-Kbira, Għargħur, flimkien ma' porzjoni diviża ta' art annessa magħha tal-kejl superfiċjali ta' circa 620.45 metri kwadri, b'aċċess separat minn Triq Fra Duminku Mifsud, il-Għargħur, kif soġġetti flimkien għas-sub-ċens annwu u perpetwu ta' Lm1,000.00c0, stmat li jiswa Lm375,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Ta' Kra Holdings Limited.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Anthony Stivala fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-18 ta' Awissu, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-2 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 17th May, 2005 on the application of APS Bank Limited, Tuesday 25th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 13th April, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Tenement marked with numbers 60 and 62, known as "Kurrier", in Triq il-Kbira, Għargħur, together with a divided plot of land measuring superficially 620.45 square metres, with a separate access from Triq Fra Duminku, Għargħur, as being subject to the annual and perpetual sub-ground-rent of Lm1,000.00c0, valued at Lm375,000.00c0.

The said property belongs to Ta' Kra Holdings Limited.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Anthony Stivala A&CE on the 18th August, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 2nd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1817

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-13 ta' Ġunju, 2005 fuq rikors ta' Theresa sive Marthese Micallef ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 13 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ IN LIĊITAZZJONI li kien ġie ordnat b'sentenza tas-16 ta' Frar, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bin-numru 10, Triq Sant'Antnin, iż-Żejtun, stmat li jiswa Lm5,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lill-kollejċitanti kollha msemmija fl-Atti.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Joseph Ellul Vincenti fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fl-4 ta' Marzu, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-2 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 13th June, 2005 on the application of Theresa sive Marthese Micallef, Thursday 13th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE IN LICITATION ordered by judgement given on the 16th February, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Tenement number 10, Triq Sant'Antnin, Żejtun, valued at Lm5,000.00c0.

The said property belongs to all the collicitators named in the same Acts.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Joseph Ellul Vincenti A&CE on the 4th March, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 2nd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1818

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fis-17 ta' Mejju, 2005 fuq rikors ta' Bank of Valletta p.l.c. ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 27 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-13 ta' April, 2005, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati, tal-propjetà hawn taħt deskritta:

Il-fond bin-numru 28, magħruf bħala "Clairmar", Triq L. Casolani, Birkirkara, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm23.00c0, stmat li jiswa Lm80,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Salvatore sive Saviour u Mary Carmen konjugi Johnson.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Godwin P. Abela fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fl-10 ta' Mejju, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri il-lum it-23 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on 17th May, 2005 on the application of Bank of Valletta p.l.c.; Thursday 27th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 13th April, 2005 to be held in the Corridor of these Courts of the following property:

Tenement number 28, known as "Clairmar", L. Casolani Street, Birkirkara, as being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm23.00c0, valued at Lm80,000.00c0.

This property belongs to Salvatore sive Saviour and Mary Carmen spouses Johnson.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Godwin P. Abela A&CE on the 10th May, 2005.

Registry of the Superior Courts, this 23rd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1819

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fis-17 ta' Mejju, 2005 fuq rikors ta' Vincent Abdilla u John Abdilla ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 20 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ IN LICITAZZJONI li kien ġie ordnat b'sentenza tas-7 ta' Frar, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fondi hawn taħt deskritti.

Il-fond bin-numru 5, fi Trejqa l-Iben il-Ħali, iż-Żurrieq, stmat li jiswa Lm15,000.00c0.

L-għalqa magħrufa bħala "Ta' Ħal Millieri", fil-limiti taż-Żurrieq, tal-kejl superfiċjali ta' ċirca 1,356 metri kwadri, konsistenti f'żewġ ħbula, bil-benefikat eretti fuqha, stmat li tiswa Lm6,000.00c0.

Il-garaxx bin-numru 106, Triq Pietru Caruana, Bormla, stmat li jiswa Lm4,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lill-kollečitanti kollha msemmija fl-Atti.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Godwin P. Abela fir-relazzjoni tiegħu maħlufa.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-2 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 17th May, 2005 on the application of Vincent Abdilla and John Abdilla, Thursday 20th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE IN LICITATION ordered by Judgement given on the 7th February, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Tenement number 5, in Trejqa Iben il-Ħali, Żurrieq, valued at Lm15,000.00c0.

Field known as "Ta' Ħal Millieri", in the limits of Żurrieq, measuring superficially 1,356 square metres, consisting of two portions, with all its enjoyments and developments, valued at Lm6,000.00c0.

Garage number 106, in Triq Pietru Caruana, Cospicua, valued at Lm4,000.00c0.

The said property belongs to all the collicitators named in the same Acts.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Godwin P. Abela A&CE.

Registry of the Superior Courts, this 2nd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1820

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fis-17 ta' Mejju, 2005 fuq rikors ta' Carmelo Grech nomine ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 20 ta' Ottubru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ IN LIĊITAZZJONI li kien ġie ordnat b'sentenza tat-28 ta' Jannar, 2005 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond bin-numru 11, Triq il-Kolleġjata, Birkirkara, stmat li jiswa Lm18,905.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lill-kollecitanti kollha msemmija fl-Atti.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Renato La Ferla fir-relazzjoni tiegħu maħlufa.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-2 ta' Awissu, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 17th May, 2005 on the application of Carmelo Grech nomine, Thursday 20th October, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE IN LICITATION ordered by judgement given on the 28th January, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Tenement number 11, Triq il-Kolleġjata, Birkirkara, valued at Lm18,905.00c0.

The said property belongs to all the collicitators named in the same Acts.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Renato La Ferla A&CE .

Registry of the Superior Courts, this 2nd day of August, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1821

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-25 ta' Lulju 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Elmo Insurance Limited (C3500) ta' Abate Rigord Street, Ta' Xbiex, ippreżentaw Talba fit-8 ta' Ġunju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex tikkundanna lil Alan Farrugia ta' Blokk J, Bieb A, Flat 4, Triq William Hardman, San Ġiljan iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mija u sebgħa u tmenin lira Maltija u sebgħa u sebgħin ċenteżmu (Lm187.77) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi in konnessjoni ma' inċident awtomobilistiku li seħħ fid-19 ta' Frar 2003 fil-Gżira.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali.

Il-kawża (Talba Numru 1260/05JB) hija differita għat-3 ta' Ottubru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 30 ta' Awissu 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 25th July 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap 12).

Elmo Insurance Limited (C3500) of Abate Rigord Street, Ta' Xbiex, filed a claim on the 8th June 2005, whereby they asked the Tribunal to condemn Alan Farrugia of Block J, Door A, Flat 4, Triq William Hardman, St Julians, to pay the plaintiff company the sum of one hundred and eighty seven Maltese liri and seventy seven cents (Lm187.77) which amount is due to the plaintiff company in connection with a collision which happened on the 19th of February 2003 in Gżira.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 1260/05JB) is put off to the 3rd October 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 30th August 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1822

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-28 ta' Ġunju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 7054/04, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Marthese Grima, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum, 10 ta' Novembru 2004.

Lil: Marthese Grima

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' tmienja u sebgħin lira Maltija (Lm78) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1990, 1991 u 1992 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok. 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni - Floriana.

Intimat: 61 Orchidea
Triq id-Dolmen
Marsascala ZBR 10

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 30 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 28th June 2005, in the records of the judicial letter Number 7054/04, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Marthese Grima, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 10th November 2004

To: Marthese Grima

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of seventy eight Maltese liri (Lm78) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1990, 1991 and 1992, according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc. 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue - Floriana.

Respondent: 61 Orchidea
Dolmen Street,
Marsascala ZBR 10

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today, 30th August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1823

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-3 ta' Ġunju 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap 12).

Elmo Insurance Limited bħala ċessjonarja tal-portfolio ta' Royal and Sun Alliance Insurance plc, bħala surrogata fid-drittijiet ta' l-assikurat Ernest Muscat u l-istess Ernest Muscat ta' Abate Rigord Street, Ta' Xbiex MSD 12, ippreżentaw Talba, fit-28 ta' Ġunju 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Rosette Fenech ta' 26, Triq San Nikola, Sliema tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u tlieta u disgħin lira Maltija (Lm293) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 1371/04 PBC) hija differita għas-27 ta' Ottubru 2005 fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 30 ta' Awissu 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 3rd June 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap 12).

Elmo Insurance Limited assignee of the portofolio of Royal and Sun Alliance Insurance plc, as subrogated in the rights of the assured Ernest Muscat and the same Ernest Muscat of Abate Rigord Street, Ta' Xbiex, MSD 12, filed a claim on the 28th June 2004, whereby they asked the tribunal to condemn Rosette Fenech of 26, Triq San Nikola, Sliema to pay the plaintiff company the sum of two hundred and ninty three Maltese liri (Lm293) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1371/04 PBC) is put off to the 27th October 2005 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 30th August 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1824

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fit-13 ta' Mejju 2005 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

HSBC Bank Malta p.l.c. ta' 116, Triq l-Arċisqof, Valletta, ppreżentaw talba fis-6 ta' Ottubru 2004, fejn talbu lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Maria Louise Wiffen (ID 412693(M)) ta' 249, St. Albert Street, Gżira, tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' elfejn tmien mija u ħamsa u tmenin lira Maltija u tmienja u sebgħin ċenteżmu (Lm2,885.78) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Avviż Nru 528/04DM) hija differita għall-14 ta' Ottubru 2005 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 30 ta' Awissu 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 13th May 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

HSBC Bank Malta p.l.c. of 116, Triq l-Arċisqof, Valletta, filed a Claim on the 6th October 2004, whereby they asked the Court to condemn Maria Louise Wiffen (ID 412693(M)) of 249, St Albert Street, Gżira, to pay the plaintiff company the sum of two thousand eight hundred and eighty five Maltese liri and seventy eight cents (Lm2,885.78) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Notice Number 528/04 DM) is put off to the 14th October 2005 at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 30th August 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1825

Ikun jaf kulhadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-12 ta' Mejju 2005, fl-Atti tal-Protest Nru 111/2005 fl-ismijiet, Stanley Castillo ID Nru 291150(M) et vs Joseph Friggieri ID Card No. 201766(M) et u Alexander Caruana et ID Card Nru 734962(M), ordnat illi l-Protest hawn taħt riprodott jiġi notifikat lil konjugi Friggieri bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili

Stanley Castillo ID Card No: 29150(M) u martu Jane Castillo ID Card No. 402052(M)

vs

Joseph Friggieri ID Card Nru 201766(M) u martu Alexandra sive Sandra Farrugia ID Card No. 391365(M).

Alexander Caruana ID Card No. 734962(M) u Martu Rita Caruana ID Card No. 53164(M)

Protest tal-konjugi Stanley u Jane Castillo:

Jesponu bir-rispett:

Illi b'sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fl-ismijiet: Stanley Castillo et vs Joseph Friggieri et deċiża fil-21 ta' Ottubru 1997 (Ċitazzjoni Nru 2314/1996 FDP) il-protestanti ġew kanonizzati kredituri tal-protestati fis-somma ta' sebgħa u sittin elf lira Maltija (Lm67,000) oltre l-imgħaxijiet legali bir-rata ta' tmienja fil-mija (8%) sad-data tal-pagament effettiv;

Illi l-kreditu hawn fuq imsemmi kien ġie kawtelat b'ipoteka speċjali Nru 12680/2000 iskritta fir-Reġistru Pubbliku fid-29 ta' Awissu 2000, fuq id-dar bil-garage anness bl-isem ta' Mystic Rose esternament bla numru fi triq ġdida bla isem mibnija fuq plot numru mija u ħamsa u ħamsin (155) formanti parti mill-artijiet tas-Swatar, l-Imsida u konfinanti min-Nofsinhar ma' triq ġdida bla isem u mil-Lvant u Punent ma' beni ta' l-Awtorità tad-Djar, libera u franka.

Illi fis-Subbasta Nru 27/2001, fl-ismijiet HSBC Home Loans (Malta) Ltd vs Joseph u Sandra konjugi Friggieri, il-propjetà immobiljarja fuq imsemmija ġiet liberata favur Alexander u Rita konjugi Caruana fit-2 ta' Diċembru 2003, versu l-prezz ta' disgħa u erbgħin elf lira Maltija (Lm49,000).

Illi l-protestati konjugi Joseph u Alexandra sive Sandra

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 12 May 2005, in the records of the Protest number 111/2005, in the names Stanley Castillo ID No. 291150(M) et vs Joseph Friggieri ID Card No. 201766(M) et and Alexander Caruana et ID Card No. 734962(M) ordered that the Protest hereunder reproduced be notified upon the spouses Friggieri, by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Stanley Castillo ID Card No. 29150(M) and his wife Jane Castillo ID Card No. 402052(M)

vs

Joseph Friggieri ID Card No. 201766(M) and his wife Alexandra sive Sandra Farrugia ID Card No. 391365(M).

Alexander Caruana ID Card No. 734962(M) and his wife Rita Caruana ID Card No. 53164(M).

Protest of the spouses Stanley and Jane Castillo:

Plead with respect:

That by a judgement of the First Hall Civil Court in the names: Stanley Castillo et vs Joseph Friggieri et decided on the 21st October 1997 (Writ of Summons No. 2314/1996 FDP) the protesting parties were declared creditors of the respondents in the sum of sixty seven thousand Maltese liri (Lm67,000) besides legal interest at the rate of eight (8%) per cent till the date of effective payment;

That the Credit above mentioned was guaranteed by a special hypothec No. 12680/2000 inscribed in the Public Registry on the 29 August 2000 against the house with annexed garage with the name Mystic Rose externally without number in a new unnamed road built on plot number on hundred and fifty five (155) forming part of the lands tas-Swatar, Msida and bordering on the South with a new unnamed road and on the east and west with property of the Housing Authority, free and unencumbered.

That in the judicial sale proceedings No. 27/2001, in the names HSBC Home Loans (Malta) Ltd vs Joseph and Sandra spouses Friggieri the immovable property above mentioned was released in favour of Alexander and Rita spouses Caruana, on the 2 December 2003 towards the price of forty nine thousand Maltese liri (Lm49,000).

That the respondents spouses Joseph and Alexandra sive

Friggieri għadhom ma ħallsux id-dejn minnhom dovut u l-Ipoteka Speċjali Nru 12680/2000, għadha tiggrava fuq il-fond hawn fuq imsemmi li issa tinsab f'idejn it-terzi pussessuri l-konjugi Alexander u Rita konjugi Caruana;

Għaldaqstant l-esponenti filwaqt li jġibu s-suespost a formali konjizzjoni tal-protestati tinterpella lill-konjugi Joseph u Alexandra sive Sandra Friggieri bħala debituri biex iħallsu d-debitu fuq imsemmi u lil konjugi Alexander u Rita konjugi Caruana bħala terzi pussessuri tal-fond fuq imsemmi biex jew iħallsu d-debitu fuq imsemmi jew jirrilaxxjaw l-istess fond u tpoġġihom in dolo, mora et culpa għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi.

Protestant: 243, Main Street, Balzan.

Protestati: (1) Joseph and Alexandra konjugi Friggieri, 155, Mystic Rose, Indri Grima Street, Swatar, Msida (notifika kull wieħed).

.....Omissis.....

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 26 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Sandra Friggieri have not yet paid the debt due by them and Special Hypothec number 12680/2000 still burdens the premises above mentioned which is now in the hands of the third parties Alexander and Rita spouses Caruana;

Thus the interpellants whilst bring the above to the formal notice of the respondents call upon the spouses Joseph and Alexandra sive Sandra Friggieri as debtors to pay the debt above mentioned and the spouses Alexander and Rita spouses Caruana as third parties in possession of the premises above mentioned either to pay the debt above mentioned or release the same premises and put them in dolo, ora and culpa for all intents and purposes of law.

Protesting party: 243, Main Street, Balzan.

Respondents: (1) Joseph and Alexandra spouses Friggieri, 155, Mystic Rose, Indri Grima Streete, Swatar, Msida (separate service).

.....Omissis.....

Registry of the Superior Courts, today 26 August 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1826

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ta' Gordon Zammit u Carmen Zammit, rikors numru 482/2005, fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħhom fi kwota ta' nofs indiviż (1/2) kull wieħed u waħda minnhom kwota ta' nofs indiviż (1/2) kull wieħed u waħda minnhom is-SUĊĊESSJONI ta' Victor Zammit, bin il-mejtin Spiru u Antonia née Debono, imwieled Marsa, kien joqgħod il-Fgura u miet Pietà, fis-6 ta' April 2005, ta' 59 sena u li kellu karta ta' l-identità numru 103046(M) u li miet bla testament u għalhekk ġie ordnat il-ħruġ ta' dan il-bandu biex ikun mgħarraf kull min jista' jkollu x' jaqsam fih.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur ta' l-Artikolu 537(1) et seq. tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 31 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by means of an application of Gordon Zammit and Carmen Zammit, application number 482/2005, whereby they asked that it be declared open in their favour in the quota of one-half undivided (1/2) in favour of each one of them the SUCCESSION Victor Zammit, son of the late Spiru and Antonia née Debono, born in Marsa, who resided in Fgura and died in Pietà on the 6th April 2005, intestate, aged 59 and who had identity card number 103046(M) and thus the issue of the bann was ordered so that any interested party be notified.

Thus whoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition in terms of Article 537(1) et seq. of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 31st August 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1827

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fid-29 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 4332/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Maveco Ltd, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 10 ta' Mejju 2005.

Lil: Maveco Ltd

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' jumejn tħallas is-somma ta' tliet mija u disgħa u sittin lira Maltija (Lm369) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1990 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u markata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana.

Intimat: Maveco Ltd
San Anton 10,
Triq il-Kamnu,
San Ġiljan STJ 08 .

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 30 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 29th July 2005, in the records of the judicial letter Number 4332/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Maveco Ltd ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 10th May 2005

To: Maveco Ltd

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of three hundred and sixty nine Maltese liri (LM369)in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1990, according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue, Floriana.

Respondent: Maveco Ltd
San Anton 10,
Carmel Street,
St. Julians STJ 08.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 30th August 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1828

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet mogħti fit-12 ta' Awissu 2005, il-Qorti Ċivili Prim Awla ordnat il-pubblikazzjoni tal-bandu li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' l-Artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bandu għall-Kuraturi

Lill-Marixxall tal-Qrati.

Billi b'digriet mogħti minn din il-Qorti fit-12 ta' Awissu 2005, fuq talba ta' Dr Luigi A. Sansone noe ġie ordnat, biex jintgħażlu kuraturi deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Al Bisaran Co. fl-atti taċ-Ċitazzjoni fl-ismijiet 'Dr. Luigi A. Sansone noe vs Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lill-assenti Al Bisaran Co u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Avukat Dottor Luigi A. Sansone (K.I. 258269M) bħala mandatarju speċjali tas-soċjetà estera Ferrari S.p.a. ta' Via Emilia Est 1163, 41100 Modena, l-Italja, ippreżenta Ċitazzjoni fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fil-11 ta' Awissu 2005, kontra Kuraturi Deputati sabiex jirrapreżentaw lill-assenti Al Bisaran Co., fejn talab il-konvenuta għaliex għar-raġunijiet hawn qabel premessi m'għandhiex din l-Onorabbli Qorti:

(1) tiddikjara li l-oġġetti konsistenti fi 594 pari jeans u 148 track suits li fuqhom hemm disinni partikolari ta' u inkludenti żiemel rampanti, u fil-każ tal-pari jeans hemm ukoll sinjali Ferrari, liema oġġetti jinsabu preżentement taħt l-awtorità tal-Kontrollur tad-Dwana wara li huwa kien issospenda r-rilaxx tal-container Tolu 3235171 kontenenti l-imsemmija artikli jikkontravvjenu d-drittijiet ta' proprjetà intelletwali tas-soċjetà attriċi fir-rigward tat-trademarks tagħha bin-numri ta' reġistrazzjoni 27249, 27250, 27251 u 27252 rispettivament (fil-każ ta' l-imsemmija 594 pari jeans) u 27250, 27251 u 27252 rispettivament (fil-każ ta' l-imsemmija 148 track suits).

(2) tordna lill-kontrollur tad-Dwana li jiddisponi minn tali oġġetti 'l hinn mill-kanali tal-kummerċ b'dak il-mod li jipprekludu xi ħsara lis-soċjetà attriċi jew tordna lill-Kontrollur tad-Dwana li jiddistruġġi dawk l-oġġetti, f'kull każ mingħajr ebda kumpens lil u għas-spejjeż tal-konvenuta.

(3) tieħu jew tordna lill-Kontrollur tad-Dwana li jieħu dwar dawk l-oġġetti, kull miżura oħra li jkollha l-effett li effettivament iċċaħħad lill-konvenuta mill-benefiċċju ekonomiċi tat-transazzjoni.

(4) tordna li l-konvenuta għandha tbati l-ispejjeż kollha konnessi mal-miżuri ordnati ai termini tat-tieni u tat-tielet

It is hereby notified that by a decree given on the 12th August 2005, the Civil Court First Hall ordered the publication of the bann which appears hereunder for the purpose of Article 931(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure(Chapter 12).

Bann for Curators.

To the Marshall of the Courts.

Whereas by a decree given by this Court on the 12th August 2005, following a request of Dr Luigi A. Sansone noe, it was ordered that deputy curators be chosen to represent the absent Al Bisaran Co. in the records of Writ of summons in the names 'Dr Luigi A. Sansone noe vs Deputy Curators to represent the absent Al Bisaran Co. and in the relative and subsequent acts.

Advocate Dr Luigi A. Sansone ID 258269(M) as special mandatary of the foreign company Ferrari S.p.a. of Via Emilia Est 1163,41100 Modena, Italy, filed a Writ of Summons in the First Hall Civil Court on the 11th August 2005, against Deputy Curators to represent the absent Al Bisaran Co., whereby he asked the defendant why for the reasons herein before premised this Honourable Court should not:

(1) declare that the objects consisting in 594 pairs of jeans and 148 track suits on which there is a particular design of and including a running horse, and in the case of the pairs of jeans there are also signs of Ferrari, which objects are presently under the authority of the Comptroller of Customs after he had suspended the release of container Tolu 3235171 containing the said articles contravene the rights of intellectual property of the plaintiff company as regards its trademarks with registration numbers 27249, 27250, 27251 and 27252 respectively (in the case of the said 594 pairs of jeans) and 27250, 27251 and 27252 respectively in the case of the said 148 track suits).

(2) order the Comptroller of Customs to dispose of these objects outside trade channels in such a manner as to preclude any damage to the plaintiff company or order the Comptroller of Customs to destroy those objects in any case without any compensation to and at the costs of the defendant.

(3) to take or order the Comptroller of Customs to take as regards those objects any other measure which shall have the effect to deprive the defendant from the economic benefits of the transaction.

(4) to order that the defendant is to bear all the costs connected with the measures ordered in terms of the second

talbiet attriċi, inklużi dawk tat-trasport ta' l-imsemmija oġġetti għall-ħażna f'Malta qabel id-distruzzjoni eventwali tagħhom, tal-ħażna stess kif ukoll tat-trasport mil-lok tal-ħażna sal-lok ta' l-eventwali distruzzjoni.

Bl-ispejjeż, kollha kontra l-konvenuta, li tibqa', minn issa inġunta għas-subizzjoni tagħha.

Attur nomin: 84, Triq Melita, Valletta VLT 12.

Konvenuta: Kuraturi Deputati, il-Qorti, Valletta.

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-Bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u sejjaħ b' dan lil kull min jrid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Inti ordnat li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fi żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi ta' l-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Ċivili Prim Awla hawn fuq imsemmija
Bix-xhieda ta' l- Onor. Imħallef Geoffrey Valenzia, LLD. Duttur tal-Liġi.

Illum 12 ta' Awissu 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 30 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

and third demands of the plaintiff, including the transport of the said objects for storage in Malta before their eventual destruction, of the storage of the same and transport from the storage place till the place of eventual destruction.

With all costs, against the defendant, who is from now summoned so that a reference to their evidence be made.

Plaintiff nomine: 84, Melita Street, Valletta VLT 12.

Defendant: Deputy Curators, The Courts, Valletta.

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann in the lobby of this Superior Court and to summon whosoever wishes so to act as curator to appear before this Registry within six days, and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, this Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of the said bann you are to inform forthwith this Court.

Given by the aforementioned Civil Court First Hall
With the witness of the Hon. Geoffrey Valenzia, LLD. Doctor of Laws.

Today 12th August 2005.

Registry of the Superior Courts, today 30th August 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1829

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-11 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali Numru 4916/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Capua Court Hotel noe, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lill-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Illum 1 ta' Ġunju 2005.

Lil: Capua Court Hotel għan-nom ta' Mila Metodieva Alexandrova

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 11th July 2005 , in the records of the judicial letter Number 4916/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Capua Court Hotel in the name of Mila Metodieva Alexandrova, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by means of publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the Court of Magistrates (Malta)

Today 1st June 2005.

To: Capua Court Hotel in the name of Mila Metodieva Alexandrova

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so

jumejn thallas is-somma ta' jumejn thallas is-somma ta' elf, ħames mija u ħamsa u għoxrin lira Maltija (Lm1,525) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1993, 1994 u 1995 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li thallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u markata Dok. 'B' il-mittent javżak li jekk tonqos li thallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-Att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana.

Intimat: 60,
Triq Gorg Borg Olivier
Sliema SLM 12

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 30 ta' Awissu 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

that within two days you pay the sum of one thousand five hundred and twenty five Maltese liri (Lm1,525) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1993, 1994 and 1995 ac cording to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite of the demand for payment made and a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B' the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time given to you he shall proceed to the execution of the executive title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue, Floriana.

Respondent: 60
Gorg Borg Olivier Street
Sliema SLM 12

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 30th August 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1830

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-11 ta' Awissu 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Joseph Farrugia (ID 366559M) ammess għall-għajnuna legali ta' 33, Triq Tumas Dingli, Ħaż-Żabbar, ippreżenta Talba fil-11 ta' Marzu 2005, fejn talab lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Alfred Psaila ta' 60, Lejli Alley, Ħaż-Żabbar, iħallas lill-attur is-somma ta' erba' mija u erbgħin lira Maltija (Lm440) liema ammont huwa dovut lill-attur.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 647/05EG) hija differita għall-21 ta' Ottubru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 31 ta' Awissu 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 11th August 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap 12).

Joseph Farrugia (ID 366559M) allowed to proceed by means of legal aid of 33, Triq Tumas Dingli, Żabbar, filed a Claim on the 11th March 2005, whereby he asked the Tribunal to condemn Alfred Psaila of 60, Lejli Alley, Żabbar, to pay the plaintiff the sum of four hundred and forty Maltese liri (Lm440) which amount is due to the plaintiff.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 647/05EG) is put off on the 21st October 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 31st August 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*